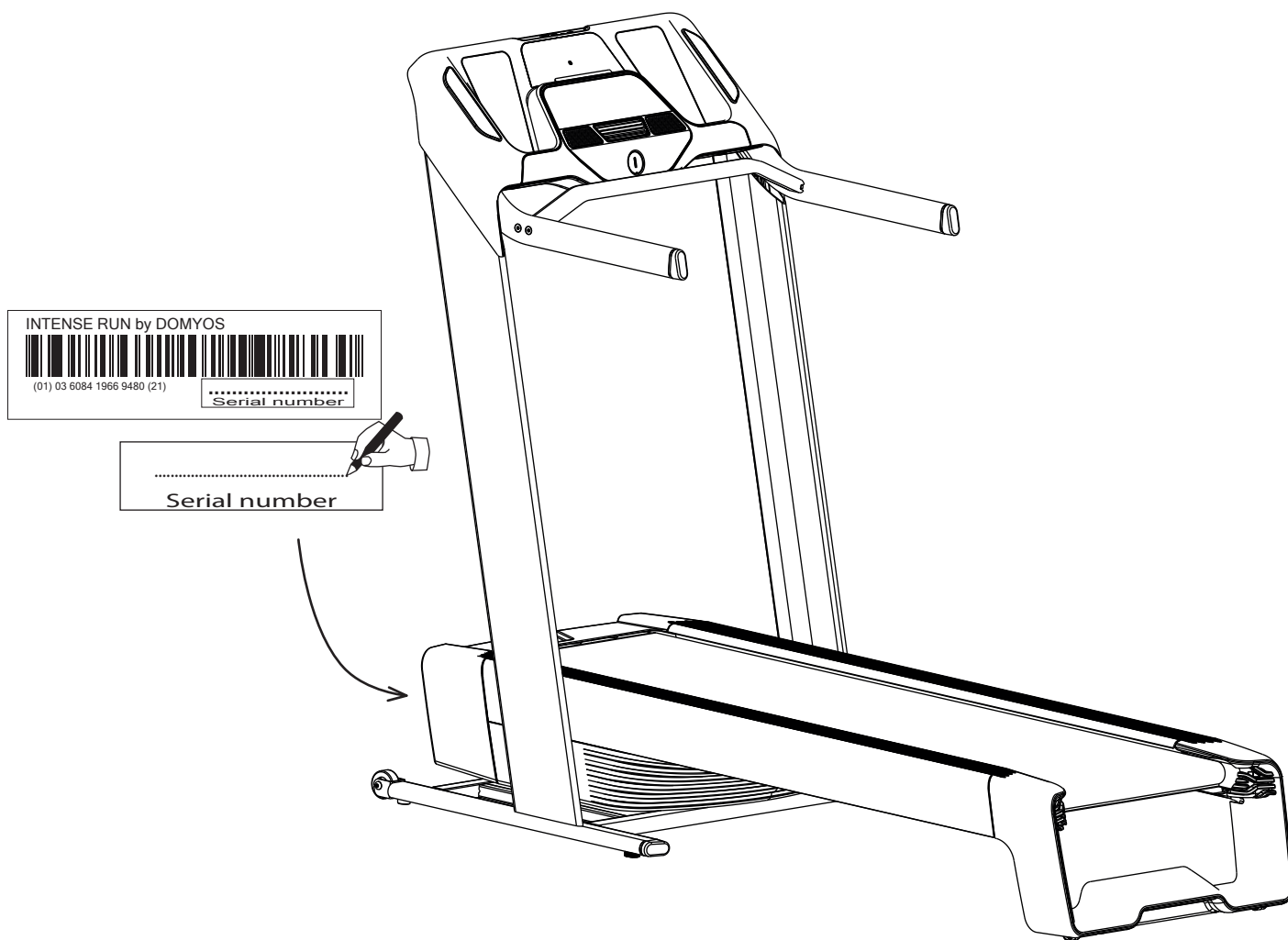


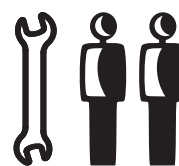
INTENSE RUN

- BY DOMYOS -



INTENSE RUN
101 kg / 222.7 lbs
178 x 89 x 151 cm
70.1 x 35 x 59.4 in

MAXI
150 kg
330 lbs

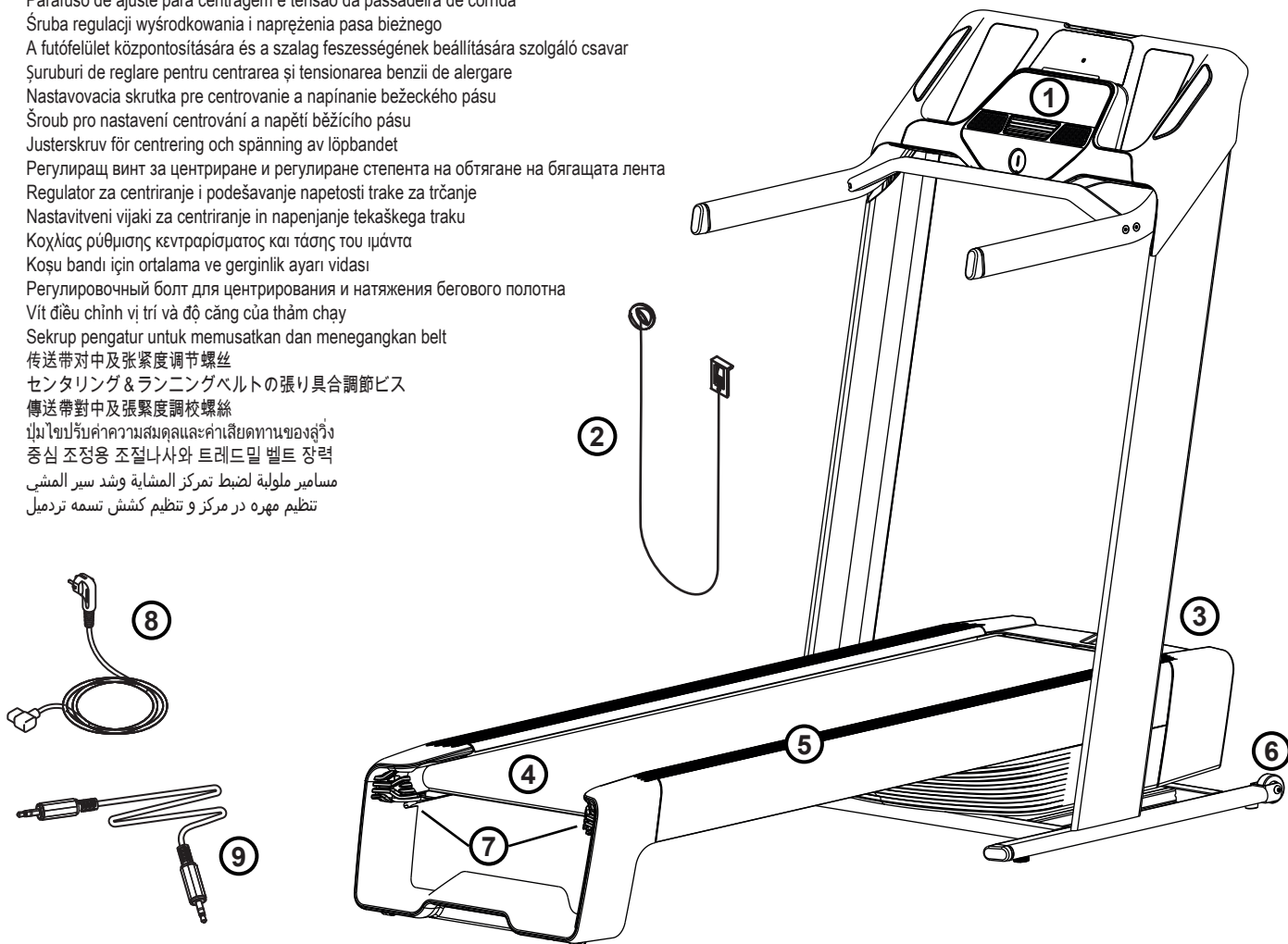


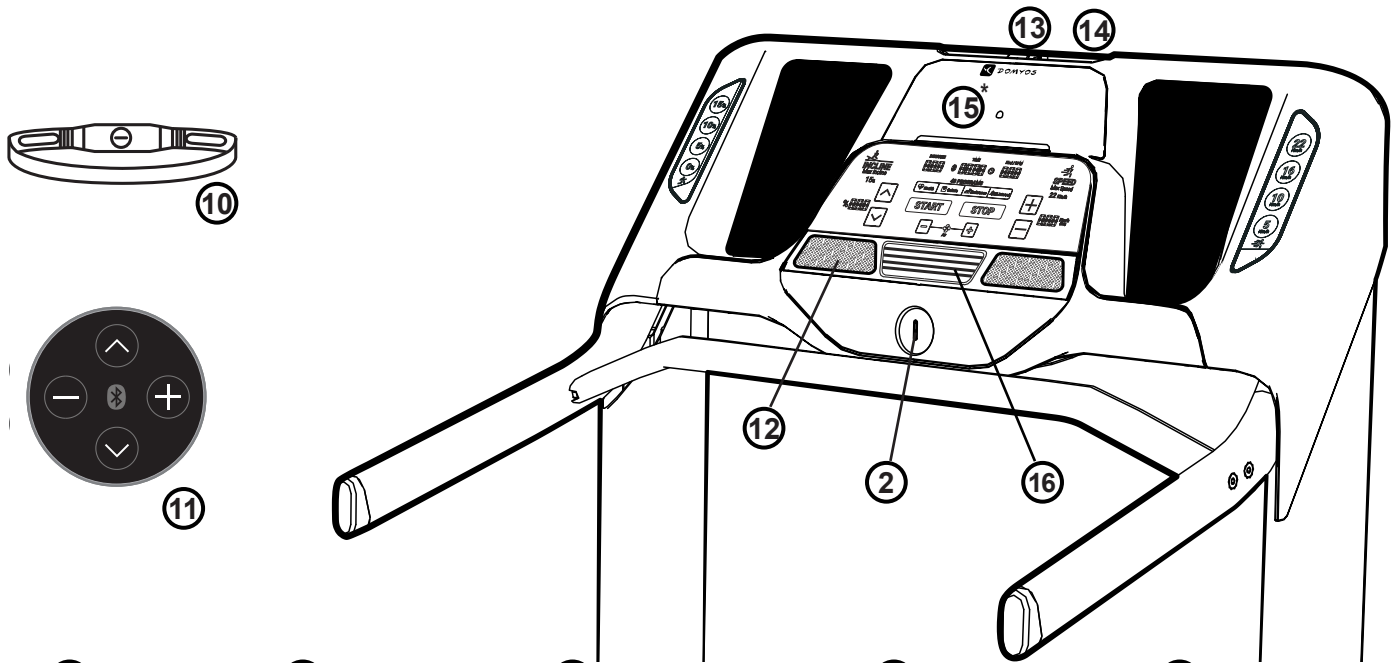
90 min

1	EN Console FR Console ES Consola DE Konsole IT Console NL Console PT Consola PL Konsola HU Konzol RO Consolă SK Konzola CS konzole SV Konsol BG Конзола HR Konzola SL Konzola EL Κονσόλα TR Konsol RU Консоль VI Bảng điều khiển ID Monitor ZH 控制面板 JA 本体 ZT 控制面板 TH ตัวเครื่อง KO 콘솔 AR لوحة التحكم FA کنسول	2	Safety key Clé de sécurité Llave de seguridad Sicherheitsschlüssel Chiave di sicurezza Veiligheidssleutel Chave de segurança Klucz zabezpieczający Biztonsági kulcs Cheie de siguranță Bezpečnostný kľúč Bezpečnostní klíč Säkerhetsnyckel Ключ за безопасност Sigurnosni ključ Varnostni ključ Κλειδί ασφαλείας Güvenlik anahtarı Ключ безопасности Chìa khóa an toàn Kunci pengaman 安全钥匙 セキュリティキー 安全鑰匙 กุญแจนิรภัย 안전키 مفتاح أمان کلید ایمنی	3	Master switch Interrupteur principal Interruptor principal Hauptschalter Interruttore principale Hoofdschakelaar Interruptor principal Wyłącznik główny Főkapcsoló Înterupător principal Hlavný vypínač Hlavní vypínač Huvudbrytare Основен бутон Glavni prekidač Glavno stikalo Γενικός διακόπτης Ana kumanda anahtarı Основной выключатель Công tắc chính Guru saklar 主开关 主電源 主開關 สวิตช์เปิด/ปิดหลัก 마스터 스위치 قاطع رئيسی کلید اصلی	4	Treadmill belt Bande de course Cinta de correr Lauffläche Nastro di corsa Loopband Passadeira de corrida Pas bieżny Futófelület Bandă de alergare Bežecký pás Běžící pás Löpband Бягаща лента Traka za trčanje Tekski trak Ιμάντας Koşu bandı Беговое полотно Thảm chạy Belt 传送带 ランニングベルト 傳送帶 ลู่วิ่ง 트레드밀 벨트 سير مشي تسمه تردمیل	5	Footrest Repose-pieds Reposapiés Fußraste Poggiapiedi Voetensteun Descanso para pés Oparcia stóp Lábtartó Suport pentru picioare Stúpačka Stupačky Fotstöd Стъпенка Odmorište za noge Naslanjalo za noge Υποπόδιο Ayak dayama yeri Подножки Chỗ để chân Pijakan kaki 置脚處 フットレスト 置脚處 ที่พักเท้า 발판 مسند القدمين زیرپایی	6	Castors Roulettes de déplacement Ruedas de desplazamiento Transportrollen Rotelle di spostamento Transportwieltjes Rodinhas de deslocação Kółka do przemieszczania Görgök a mozgáshoz Roțițe de deplasare Premiestňovacie kolieska Přemístňovací kolečka Transporthjul Колелца за преместване Kotači premještanje Kolesca za premikanje Τροχήσοι Hareket makaraları Транспортировочные ролики Bánh lăn Roda 移動滑輪 移動用キャスター 移動滑輪 ล้อสำหรับการเคลื่อนย้าย 이동용 바퀴 بكرات النقل چرخ زیر صندلی
----------	--	----------	---	----------	--	----------	--	----------	---	----------	--

7

EN	Adjusting nut to centre and set the tension of the treadmill belt
FR	Vis de réglage pour le centrage et la tension de la bande de course
ES	Tornillo de ajuste para el centrado y la tensión de la cinta de correr
DE	Einstellschraube für das Zentrieren und die Spannung der Lauffläche.
IT	Vite di regolazione per la centratura e la tensione del nastro di corsa
NL	Regelschroef voor het centreren en het spannen van de loopband
PT	Parafuso de ajuste para centragem e tensão da passadeira de corrida
PL	Śruba regulacji wyśrodkowania i naprężenia pasa bieżnego
HU	A futófelület központosítására és a szalag feszességének beállítására szolgáló csavar
RO	Șuruburi de reglare pentru centrarea și tensionarea benzii de alergare
SK	Nastavovací skrutka pre centrovanie a napínanie bežecského pásu
CS	Šroub pro nastavení centrování a napětí běžícího pásu
SV	Justerskruv för centring och spänning av löpbandet
BG	Регулиращ винт за центриране и регулиране степента на обтягане на бягащата лента
HR	Regulator za centriranje i podešavanje napetosti trake za trčanje
SL	Nastavitveni vijaki za centriranje in napenjanje tekaškega traku
EL	Κοχλίας ρύθμισης κεντραρίσματος και τάσης του ιμάντα
TR	Koşu bandı için ortalama ve gerginlik ayarı vidası
RU	Регулировочный болт для центрирования и натяжения бегового полотна
VI	Vít điều chỉnh vị trí và độ căng của thảm chạy
ID	Sekrup pengatur untuk memusatkan dan menegangkan belt
ZH	传送带对中及张紧度调节螺丝
JA	センタリング&ランニングベルトの張り具合調節ビス
ZT	傳送帶對中及張緊度調校螺絲
TH	ป้อนไขปรับค่าความสมดุลและค่าเสียดทานของลู่วิ่ง
KO	중심 조정용 조절나사와 트레드밀 벨트 장력
AR	مسامير ملولبة لضبط تمرکز المشاية وشد سير المشي
FA	تنظیم مهره در مرکز و تنظیم کشش تسمه تردمیل

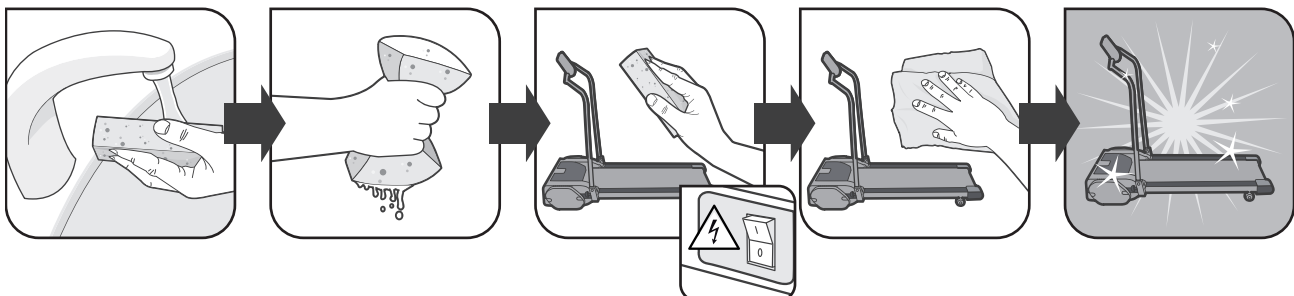
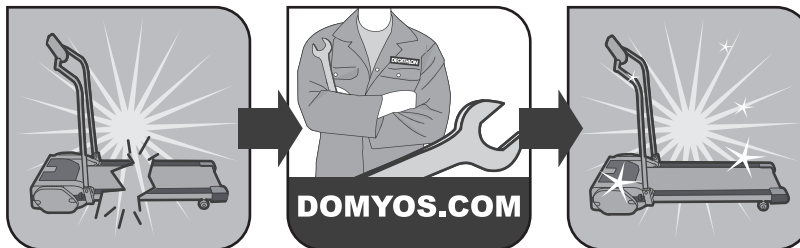
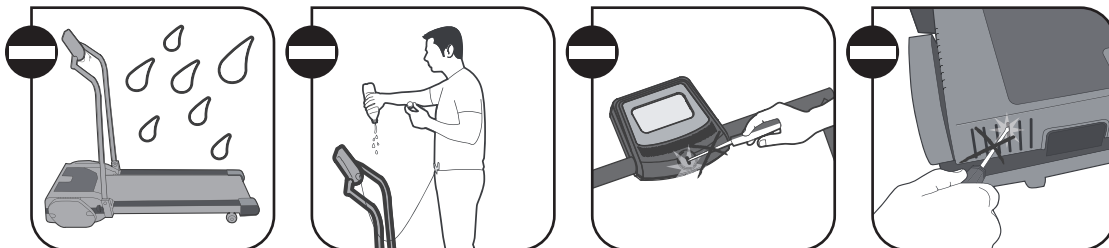
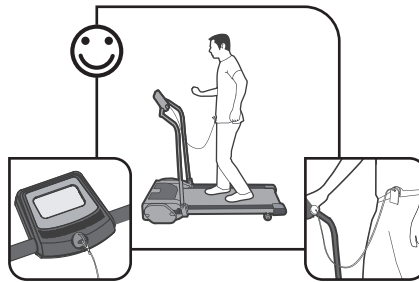
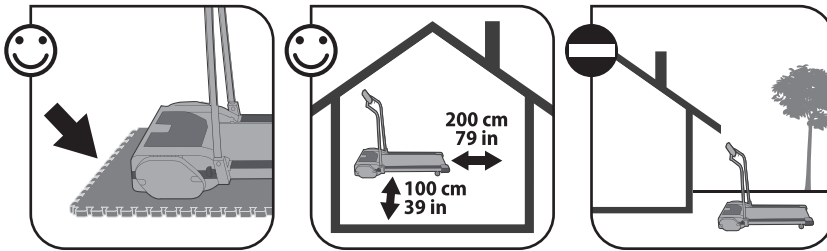
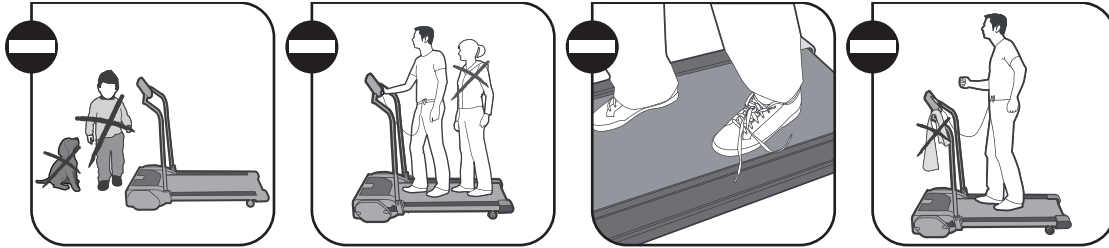




8	Power cord	EN	Power cord	9	MP3 stereo cable	EN	MP3 stereo cable	10	Heart rate monitor belt	EN	Heart rate monitor belt	11	Remote control	EN	Remote control	12	2x5w speakers	EN	2x5w speakers
FR	Cordon d'alimentation	FR	Câble MP3 stéréo	FR	Ceinture cardiofréquencesmètre	FR	Télécommande	FR	Enceintes 2x5w										
ES	Cable de alimentación	ES	Cable MP3 estéreo	ES	Cinturón cardiofrecuencimetro	ES	Mando a distancia	ES	Altavoces 2x5 W										
DE	Stromkabel	DE	MP3 Stereokabel	DE	Herzfrequenzmessgurt	DE	Fernbedienung	DE	Lautsprecherboxen 2x5 W										
IT	Cavo d'alimentazione	IT	Cavo MP3 stereo	IT	Cintura cardiofrequenzimetro	IT	Telecomando	IT	Altoparlanti 2x5 W										
NL	Elektriciteitsnoer	NL	MP3-kabel stereo	NL	Band voor hartslagmeting	NL	Afstandsbediening	NL	Luidsprekers 2x5w										
PT	Cabo de alimentação	PT	Cabo MP3 estéreo	PT	Cinto cardiofrecuencimetro	PT	Controlo remoto	PT	2 altifalantes de 5 w										
PL	Kabel zasilająca	PL	Kabel stereo do MP3	PL	Pas do pomiaru częstotliwości tętna	PL	Pilot	PL	Głośniki 2x5 W										
HU	Tápkábel	HU	MP3 sztereó kábel	HU	Szívritmusmérő öv	HU	Controlo remoto	HU	Caixas de som 2x5w										
RO	Cablu de alimentare	RO	Cablu MP3 stereo	RO	Centură cardio-frecvențmetru	RO	Telecomandă	RO	Boxe 2 x 5 W										
SK	Napájací kábel	SK	Stereo kábel na pripojenie MP3	SK	Pás merača srdcovej frekvencie	SK	Dialkové ovládanie	SK	Reproduktory 2x5w										
CS	Napájecí kabel	CS	Stereo MP3 kabel	CS	Pás měřiče tepové frekvence	CS	Dálkové ovládání	CS	Reproduktory 2x5 W										
SV	Elsladd	SV	MP3-stereokabel	SV	Hjärtfrekvensbälte	SV	Fjärrkontroll	SV	Högtalare 2 x 5 W										
BG	Захранващ кабел	BG	Кабел MP3 стерео	BG	Колан за измерване на пулса	BG	Дистанционно управление	BG	Тонколони 2 x 5w										
HR	Kabel za napajanje	HR	Kabel MP3 stereo	HR	Uređaj za mjerenje srčane frekvencije	HR	Daljinski upravljač	HR	2 zvučnika jačine 5 W										
SL	Napajalni kabel	SL	Stereo kabel MP3	SL	prsrni pas za merjenje srčnega utripa	SL	Daljinski upravljač	SL	Zvočnika 2 x 5 w										
EL	Καλώδιο τροφοδοσίας	EL	MP3 στερεοφωνικό καλώδιο	EL	Ζώνη παρακολούθησης καρδιακού ρυθμού	EL	Τηλεχειριστήριο	EL	Ηχεία 2x5w										
TR	Güç kablosu	TR	MP3 stereo kablo	TR	Kardiyofrekansmetre kemeri	TR	Uzaktan kumanda	TR	2x5w hopariörler										
RU	Сетевой кабель	RU	Шнур стерео для MP3	RU	Пояс-пульсометр	RU	Пульт дистанционного управления	RU	Колонки 2x5Вт										
VI	Dây điện	VI	Giắc âm thanh MP3	VI	Đồng hồ đo nhịp tim	VI	Điều khiển từ xa	VI	Loa 2x5w										
ID	Kabel listrik	ID	kabel MP3 stereo	ID	Sabuk pengukur detak jantung	ID	Pengendali jarak jauh (remote control)	ID	Pengeras suara 2x5w										
ZH	电源线	ZH	环绕立体声MP3数据线	ZH	心率测量胸带	ZH	遥控器	ZH	2x5w 扬声器										
JA	電源コード	JA	MP3ステレオケーブル	JA	心拍数測定ベルト	JA	リモコン	JA	2x5w スピーカー										
ZT	電源線	ZT	環繞立體聲MP3數據線	ZT	心率測量胸帶	ZT	遙控器	ZT	2x5w 揚聲器										
TH	สายไฟ	TH	สายเคเบิลสเตอริโอ MP3	TH	เข็มวัดการเต้นของหัวใจ	TH	รีโมทคอนโทรล	TH	ลำโพง 5 วัตต์ x2										
KO	전원 코드	KO	MP3 스테레오 케이블	KO	심박수 모니터 벨트	KO	리모컨	KO	5W 스피커 2대										
AR	كبل الكهرباء	AR	مجسم للصوت MP3 كبل	AR	حزام قياس نبضات القلب	AR	التحكم عن بعد	AR	وات 5 مكبرات الصوت										
FA	سیم برق	FA	کابل MP3 استریو	FA	حزام مراقبه معدل نبضات القلب	FA	کنترل از راه دور	FA	وات 5x بلندگوهای										
13	Audio jack	13	USB port	14	Tablet presence sensor	13	Tablet not included	16	Fan										
FR	Prise audio	FR	Prise USB	FR	Capteur présence tablette	FR	Tablette non fournis	FR	Ventilateur										
ES	Conector de audio	ES	Puerto USB	ES	Sensor de presencia de la tableta	ES	Tableta no incluida	ES	Ventilador										
DE	Audioanschluss	DE	USB-Anschluss	DE	Instrumententräger mit Anwesenheitssensor	DE	Der Instrumententräger ist im Lieferumfang nicht enthalten	DE	Ventilateur										
IT	Presa audio	IT	Presa USB	IT	Sensore presenza tablet	IT	Tablet non fornito	IT	Ventilatore										
NL	Audio-aansluiting	NL	USB-aansluiting	NL	Tablet aanwezigheidsensor	NL	Tablet niet meegeleverd	NL	Ventilator										
PT	Tomada de áudio	PT	Porta USB	PT	Sensor de proximidade de tablet	PT	Tablet não incluído	PT	Ventilador										
PL	Gniazdo audio	PL	Gniazdo USB	PL	Czujnik obecności tabletu	PL	Tablet nie znajduje się w zestawie	PL	Wentylator										
HU	Conector de áudio	HU	Porta USB	HU	Sensor de presența do tablete	HU	Tablet não incluído	HU	Ventilátor										
RO	Conector audio	RO	Conector USB	RO	Senzor prezență tabletă	RO	Tableta nu este furnizată	RO	Ventilator										
SK	Pripojenie zvuku	SK	Pripojenie USB	SK	Snímač prítomnosti tabletu	SK	Tablet nie je súčasťou balenia	SK	Ventilátor										
CS	Audio konektor	CS	USB port	CS	Snímač přítomnosti tabletu	CS	Tablet není součástí dodávky	CS	Ventilátor										
SV	Ljudanslutning	SV	USB-anslutning	SV	Sensor för förekomst av surfplatta	SV	Surfplatta medföljer ej	SV	Fläkt										
BG	Жак за аудио	BG	USB порт	BG	Датчик за наличие на таблет	BG	Таблет не се предоставя	BG	Вентилатор										
HR	Priključak za izlaz zvuka	HR	Priključak za uređaj USB	HR	Osjetnik priključenosti tableta	HR	Tablet se ne isporučuje	HR	Ventilator										
SL	Avdio izhod	SL	Izhod USB	SL	Senzor prisotnosti tablece	SL	Tablica ni prisotna	SL	Ventilator										
EL	Υποδοχή audio	EL	Υποδοχή USB	EL	Αισθητήρας παρουσίας τάρμπλετ	EL	Το τάρμπλετ δεν παρέχεται	EL	Ανεμιστήρας										
TR	Audio girişi	TR	USB girişi	TR	Tablet algılama sensörü	TR	Tablet ürüne dâhil değildir	TR	Fan										
RU	Аудиоразъем	RU	USB-разъем	RU	Датчик наличия планшета	RU	Планшет не входит в комплект	RU	Вентилятор										
VI	Jack cắm loa ngoài	VI	Cổng USB	VI	Bộ cảm biến hiện diện máy tính bảng	VI	Không bao gồm máy tính bảng	VI	Quạt										
ID	Soket audio	ID	Soket USB	ID	Sensor keberadaan tablet	ID	Tablet tidak disediakan	ID	Ventilator										
ZH	音频插孔	ZH	USB端口	ZH	平板电脑状态传感器	ZH	未连接平板电脑	ZH	风扇										
JA	オーディオジャック	JA	USBポート	JA	タブレット・センサー	JA	タブレットは含まれていません	JA	ファン										
ZT	音訊插孔	ZT	USB埠	ZT	平板電腦狀態感測器	ZT	不包括平板電腦	ZT	風扇										
TH	แฉีกเสียง	TH	พอร์ท USB	TH	เซนเซอร์ตรวจหาสถานะของแท็บเล็ต	TH	แท็บเล็ตไม่ได้อยู่ในรายการ	TH	พัดลม										
KO	오디오 잭	KO	USB 포트	KO	태블릿 재질 센서	KO	태블릿은 포함되어 있지 않음	KO	팬										
AR	مقيس الصوت	AR	مقيس USB	AR	مستشعر وجود بلوتوث الكمبيوتر اللوحي	AR	لا يتم تزويدك بالكمبيوتر اللوحي	AR	مروحة										
FA	سوکت صوتی	FA	سوکت USB	FA	حسگر وجود تبلت	FA	تبلت متصل نیست	FA	پنکه										

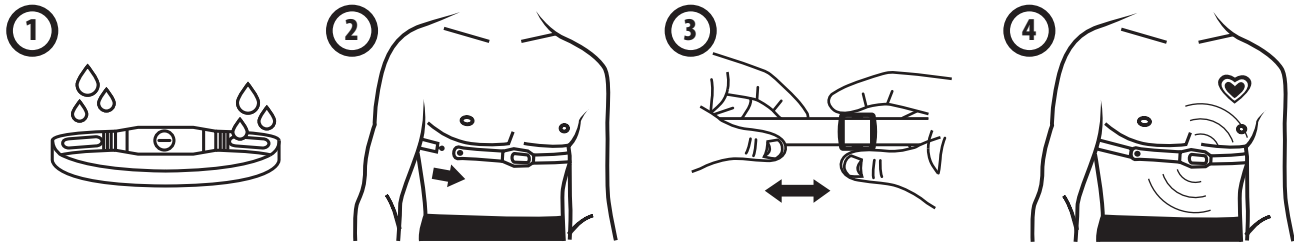
SECURITY

SÉCURITÉ - SEGURIDAD - SICHERHEIT - SICUREZZA - VEILIGHEID SEGRANÇA - BEZPIECZEŃSTWO - BIZTONSÁG - SIGURANȚĂ -
 BEZPEČNOSTĚ BEZPEČNOST - SÄKERHET - БЕЛОПАСНОСТ - SIGURNOST - VARNOST - ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΜΝΙΥΕΤ - БЕЗОПАСНОСТЬ - AN TOÀN
 - KESELAMATAN - 安全 - 安全 - 安全 - ความปลอดภัย - 안전 - الأمان



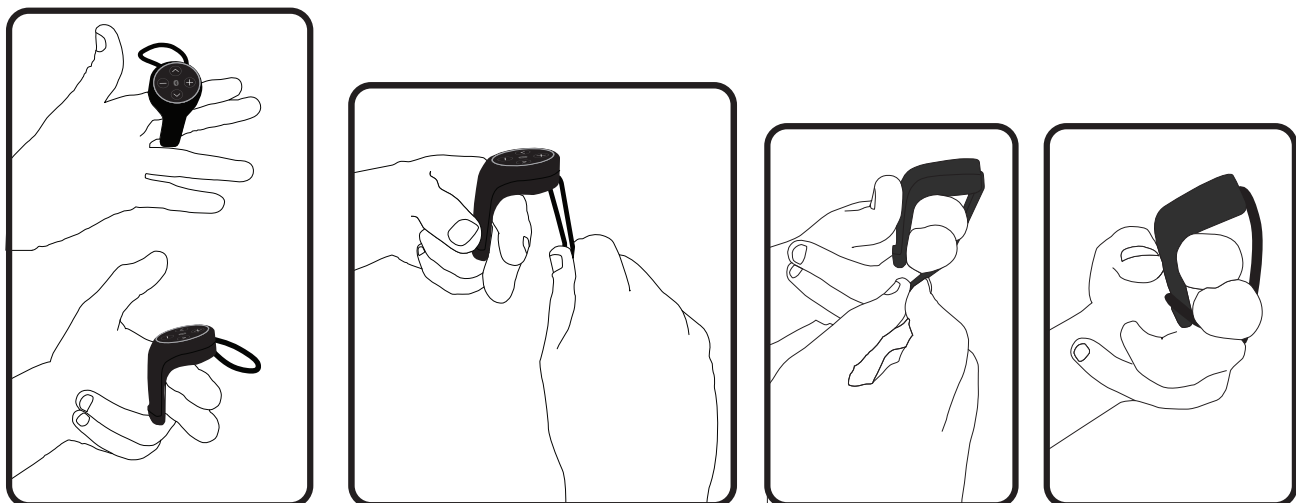
BELT HEART RATE MONITOR INSTALLATION

INSTALLATION DE LA CEINTURE CARDIOFRÉQUENCEMÈTRE - INSTALACIÓN DEL CINTURÓN CARDIOFRECUENCIÓMETRO - ANLEGEN DES HERZFREQUENZMESSGURTS - INSTALLAZIONE DELLA CINTURA CARDIOFREQUENZIMETRO - PLAATSING VAN DE HARTFREQUENTIEMETERBAND - INSTALAÇÃO DO CINTO CARDIOFREQUENCIMETRO - ZAKŁADANIE PASA DO POMIARU CZĘSTOTLIWOŚCI TĘTNA - A SZÍVRITMUSMÉRŐ ÖV ELHELYEZÉSE - INSTALAREA CENTURII CARDIO-FRECVENTMETRU - UMIESTNENIE PÁSU MERAČA TĚROVEJ FREKVENCE - INSTALACE PÁSU MĚŘIČE TĚROVÉ FREKVENCE - INSTALLATION AV BÄLTET MED HJÄRTFREKVENSMÄTARE - ПОСТАВЛЕНИЕ НА КОЛАНА ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА ПУЛСА - POSTAVLJANJE POJASA - NAMESTITEV PRSNEGA PASU ZA MERJENJE SRČNEGA UTPIRA - ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ ΠΑΛΜΟΓΡΑΦΟΥ - KARDİYOFREKANSMETRE KEMERİNİN YERLEŞTİRİLMESİ - НАДЕВАНИЕ ПОЯСА-ПУЛЬСОМЕТРА - LẮP ĐAI KIỂM TRẠ NHỊP TIM - INSTALASI SABUK PENGUKUR DETAK JANTUNG - 心率測量胸帶的安裝 - 心拍数測定ベルトの設置 - 心率測量胸帶的安裝 - การติดตั้งเข็มขัดวัดการเต้นของหัวใจ - 벨트 심박수 모니터 설치 - نصب تسمه مونیتور ضربان قلب - تثبيت حزام متابعة معدل نبضات القلب



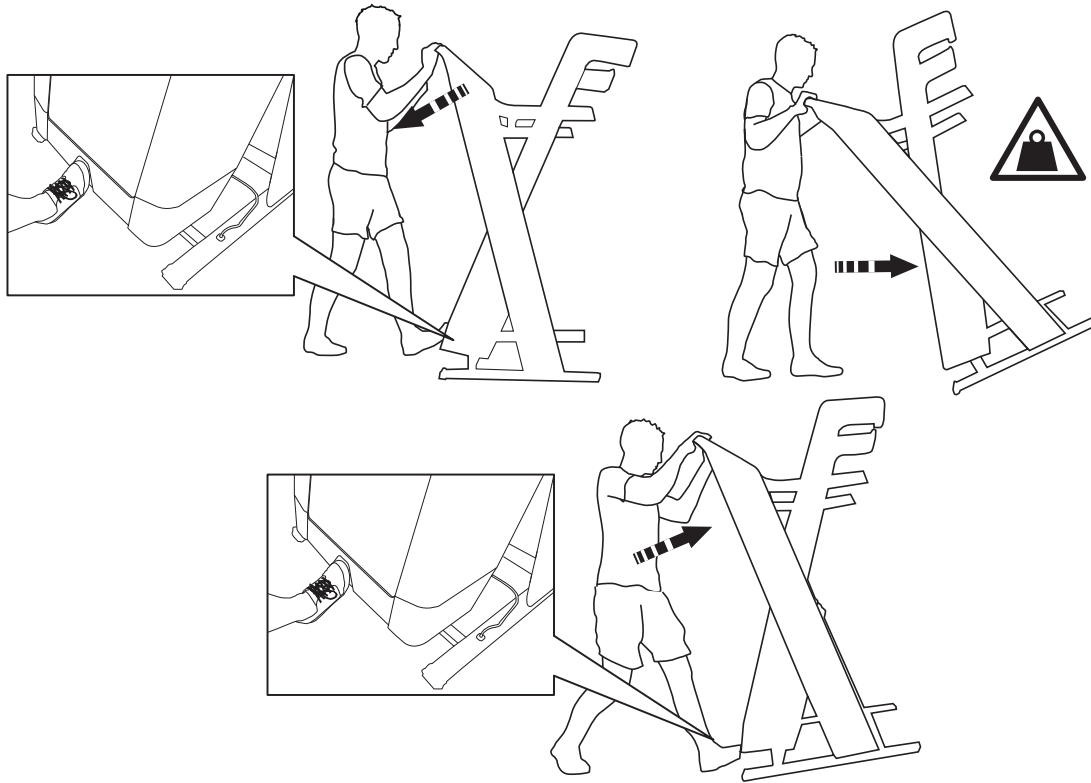
INSTALLATION OF THE REMOTE CONTROL

INSTALLATION DE LA TELECOMMANDE - INSTALACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA - INSTALLATION DER FERNBEDIENUNG - INSTALLAZIONE DEL TELECOMANDO - DE AFSTANDSBEDIENING INSTALLEREN - INSTALAÇÃO DO CONTROLO REMOTO - MONTAŽ PILOTA - A TÁVIRÁNYÍTÓ RÖGZÍTÉSE - FIXAREA TELECOMENZII - INSTALÁCIA ĎIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA - INSTALACE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ - INSTALLERA FJÄRRKONTROLLEN - ИНСТАЛИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО - POSTAVLJANJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA - NASTAVITEV DALJINSKEGA UPRAVLJAČA - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ - UZAKTAN KUMANDANIN KURULMASI - УСТАНОВКА ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ - LẮP ĐẶT ĐIỀU KHIỂN TỪ XA - INSTALASI REMOTE CONTROL - 安裝遙控 - リモコンを設置 - 安裝遙控器 - รีโมทติดตั้ง - 리모컨 설치 - تثبيت جهاز الريموت كترول - نصب كترل از راه دور



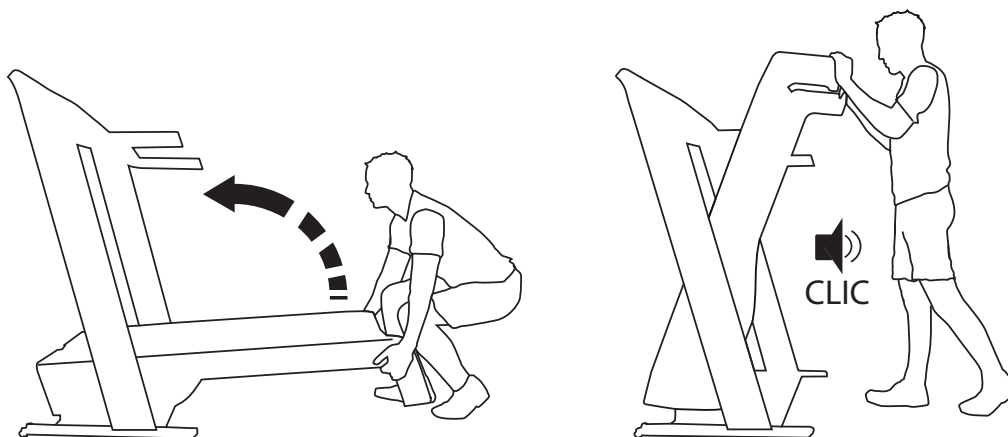
MOVING

DÉPLACEMENT - DESPLAZAMIENTO - TRANSPORT - SPOSTAMENTO - VERPLAATSEN - DESLOCAÇÃO - TRANSPORT - MOZGATÁS - DEPLASARE - PREMIESTNENIE - PŘEMÍSTĚNÍ - TRANSPORT - ПРЕМЕСТВАНЕ - PREMJEŠTANJE - PREMIKANJE - METAKINHSH - HAREKET ETME - ПЕРЕМЕЩЕНИЕ - DI CHUYỂN - PEMINDAHAN - 移动 - 移動 - 移動 - การเคลื่อนย้าย - 제품 이동하기 - النقل - جابجا کردن محصول



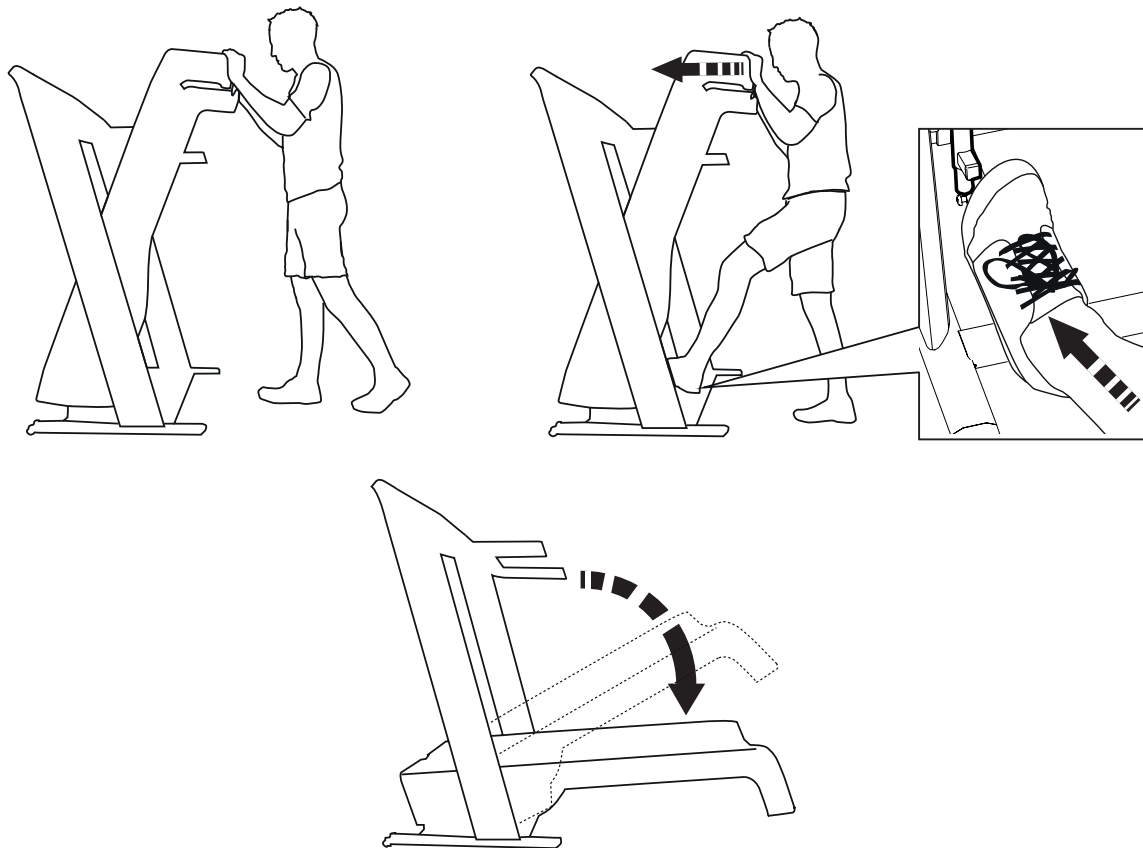
FOLDING

PLIAGE - PLEGADO - EINKLAPPEN - CHIUSURA - UITKLAPPEN - DOBRAGEM - SKŁADANIE - ÖSSZEHAJTÁS - PLIERE - SKLADANIE - SKLÁDÁNÍ - HOPFÄLLNING - СГЪВАНЕ - SKLAPANJE - ZLAGANJE - ΚΛΕΙΣΙΜΟ - KATLAMA - СКЛАДЫВАНИЕ - GẤP LẠI - MELIPAT - 折叠 - 折りたたみ - 折叠 - การพับ - 접기 - تازدن - الطي



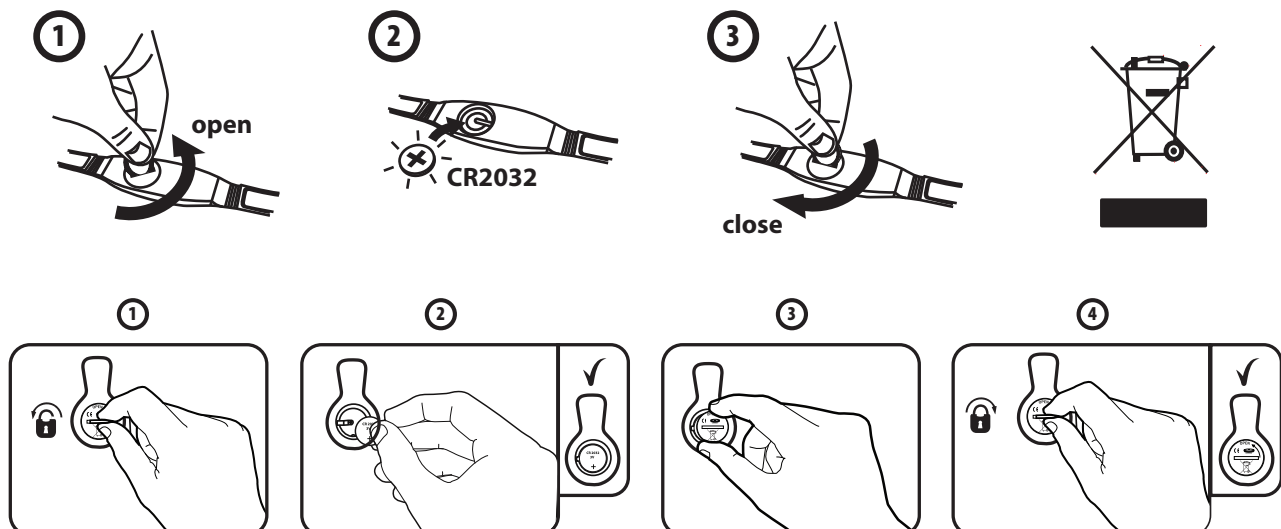
UNFOLDING

DÉPLIAGE - DESPLEGADO - AUSKLAPPEN - APERTURA - INKLAPPEN - DESDOBRAGEM - ROZKLADANIE - ΚΙΗΑΤΑΣ - DEPLIERE - ROZKLADANIE - ROZKLÁDÁNÍ - UPPFÁLLNING - РАЗГЪВАНЕ - RASKLAPANJE - ODPIRANJE - ΑΝΟΙΓΜΑ - ΑÇΜΑ - ΡΑΣΚΛΑΔΥΒΑΗΙΕ - МՕՐԱ - PEMBUKAAN - 展开 - 展开 - 展开 - การคลี่ออก - 퍼기 - بازکردن - الفرد



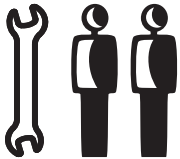
CHANGING THE BATTERY

CHANGEMENT DE LA PILE - SUSTITUCIÓN DE LA PILA - AUSWECHSELN DER BATTERIE - SOSTITUZIONE DELLA PILA - BATTERIJ VERVANGEN - SUBSTITUIÇÃO DA PILHA - WYMIANA BATERII - AZ ELEM CSERÉJE - SCHIMBAREA BATERIEI - VÝMENA BATÉRIE - VÝMĚNA BATERIE - BATTERIBYTE - СМЯНА НА БАТЕРИЯТА - MIJENJANJE BATERIJA - ZAMENJAVA BATERIJE - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ - ΡΙΛ DEÇIŞTİRME - ЗАМЕНА БАТАРЕИ - THAY PIN - PENGGANTIAN BATERAI - 电池的更换 - バッテリーの交換 - 電池的更換 - การเปลี่ยนแบตเตอรี่ - 배터리 충전하기 - تغيير البلیة - تعویض باتری

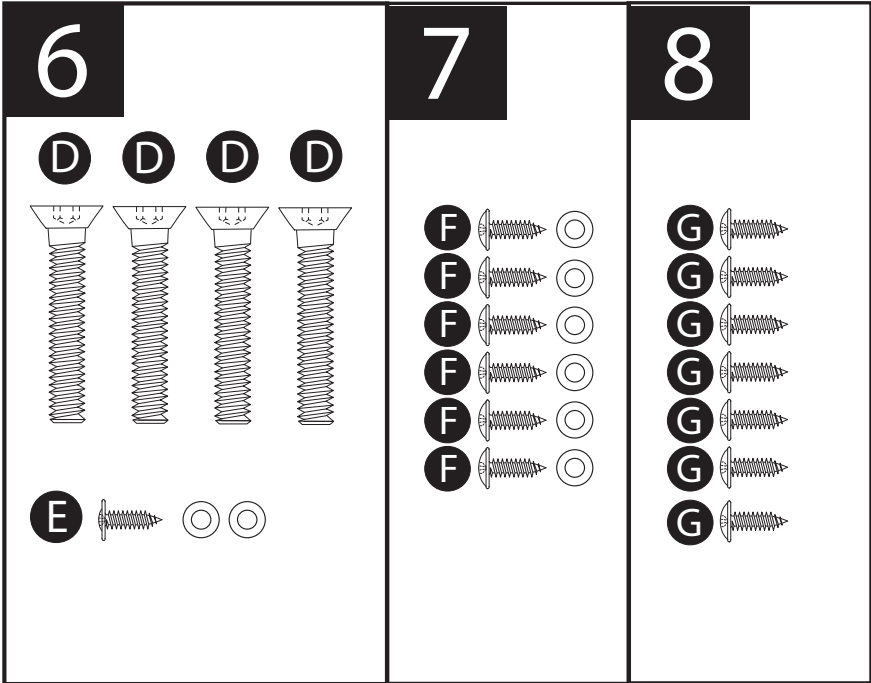
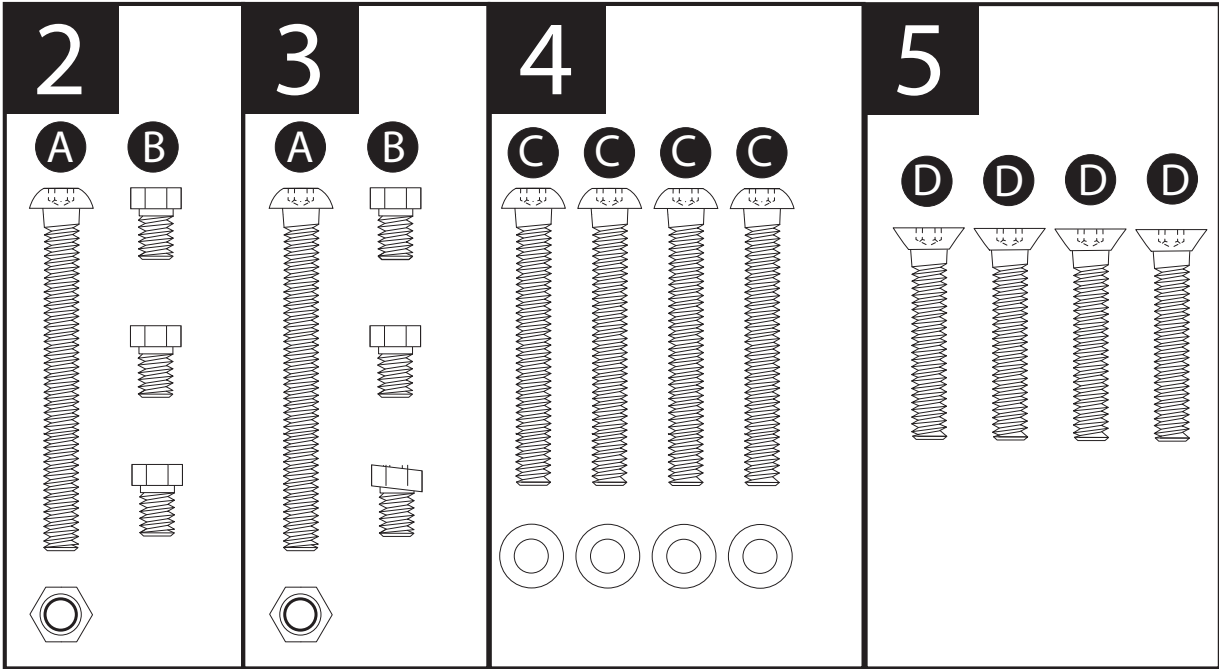


ASSEMBLY

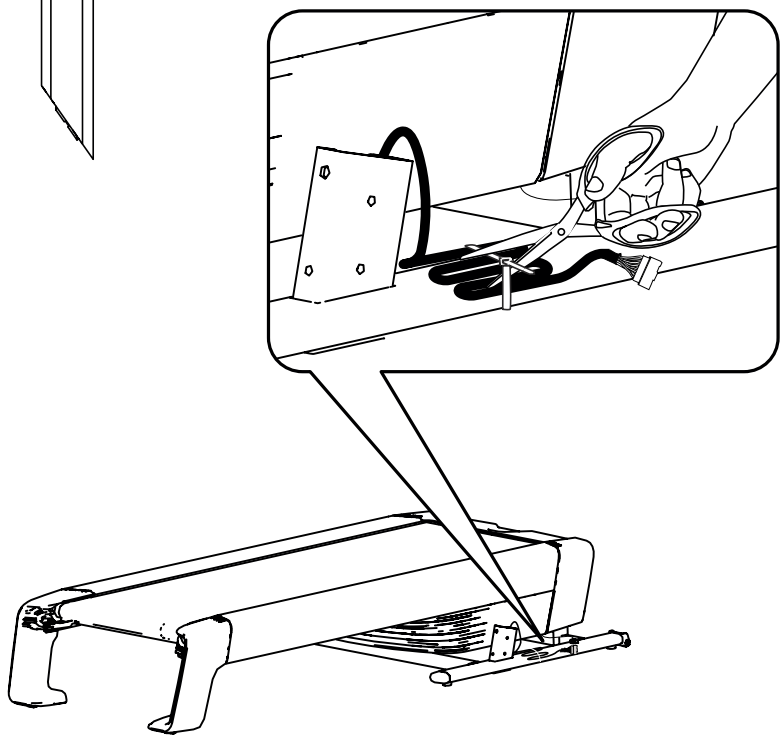
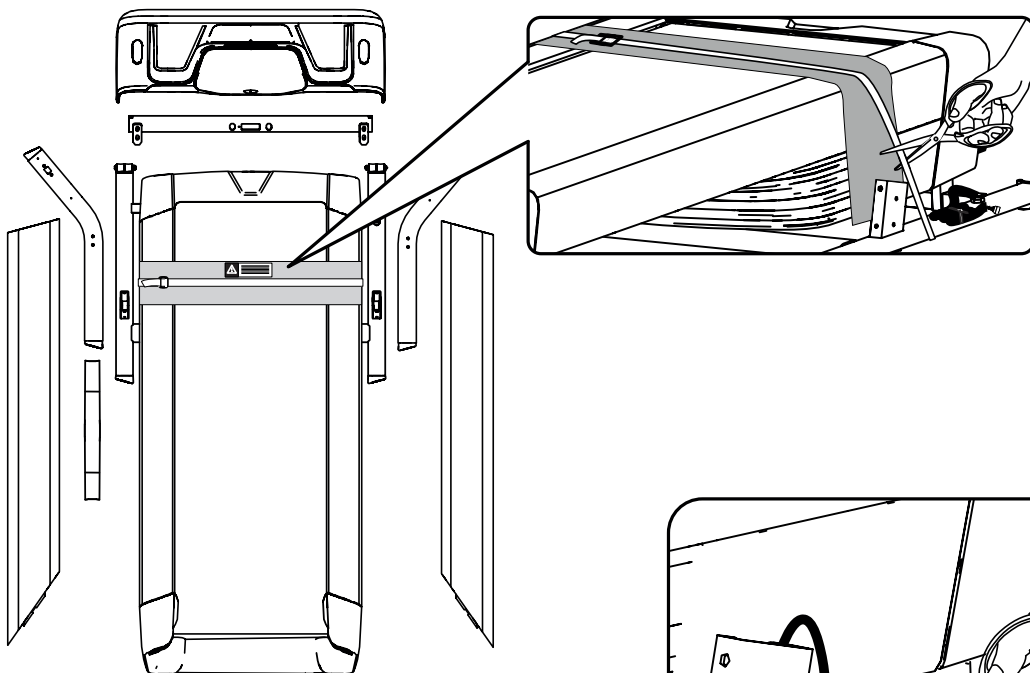
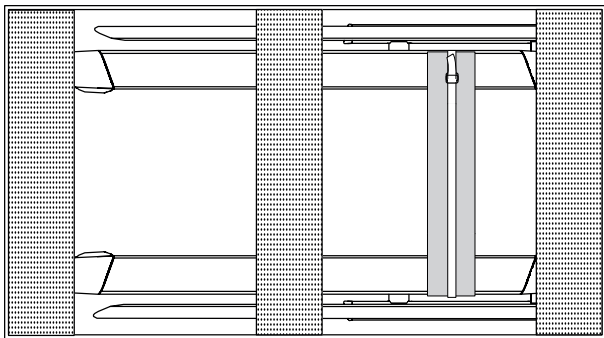
MONTAGE - MONTAJE - MONTAGE - MONTAGGIO - MONTAGE - MONTAGEM - MONTÁŽ - ÖSSZESZERELÉS
 - MONTARE - MONTÁŽ - MONTÁŽ - MONTERING - MOHTAK - MONTAŽA - MONTAŽA - ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ
 - MONTAJ - MOHTAK - LÁP RÁP - PERAKITAN - 安装 - 組み立て - 安装 - արարաբոց - 펼치기 - التركيب - الفرد



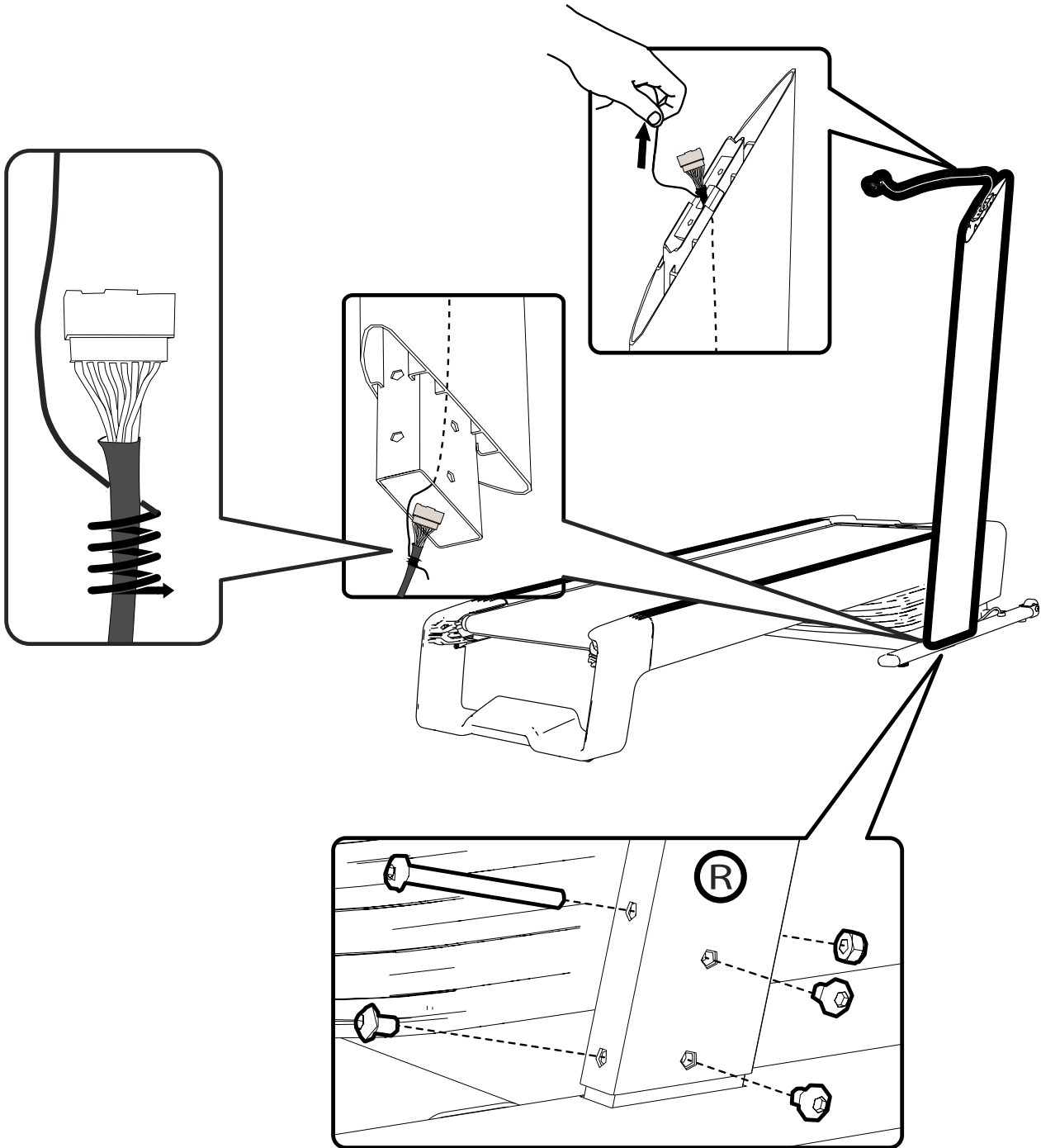
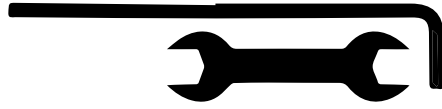
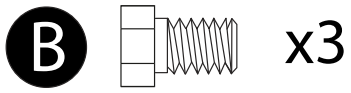
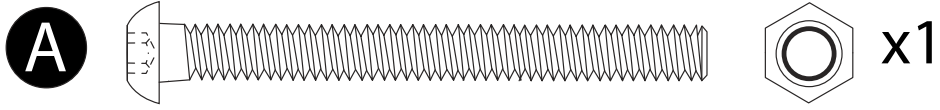
90 min



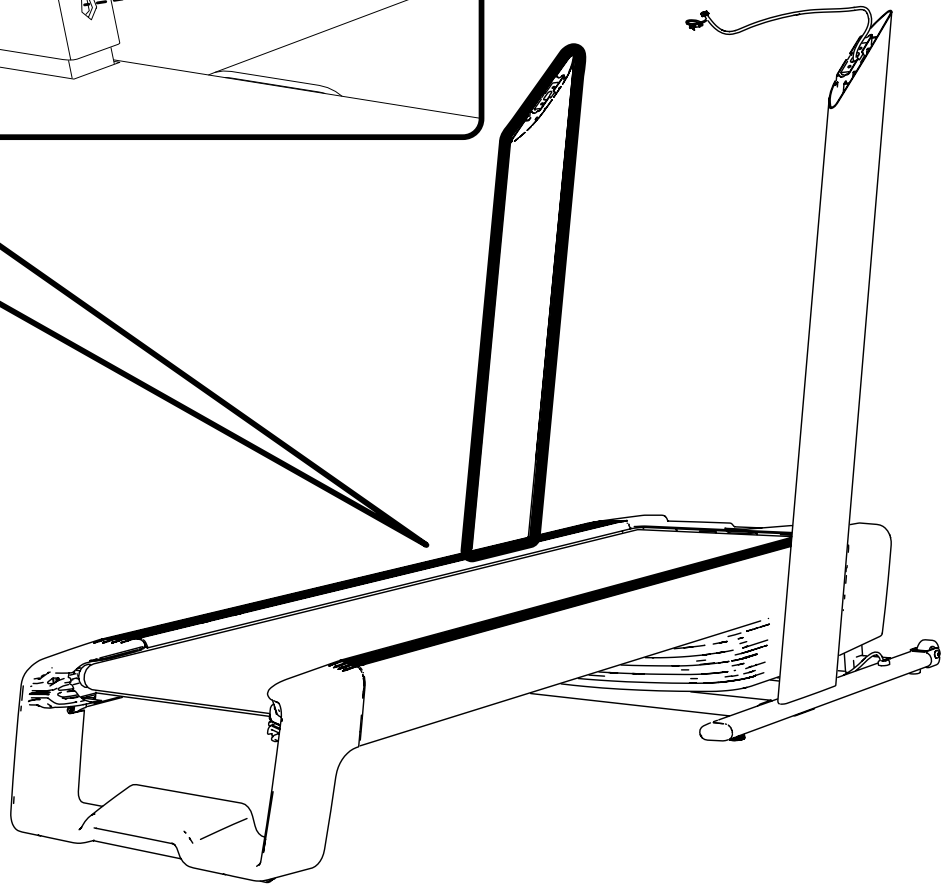
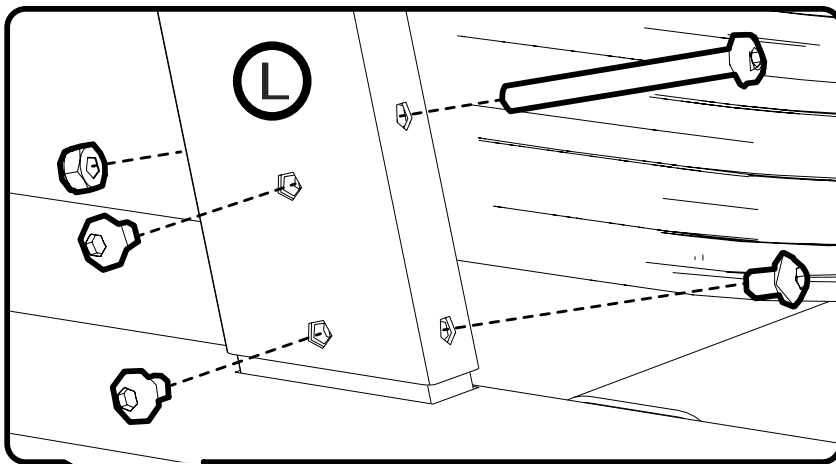
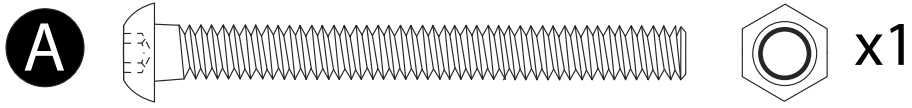
1



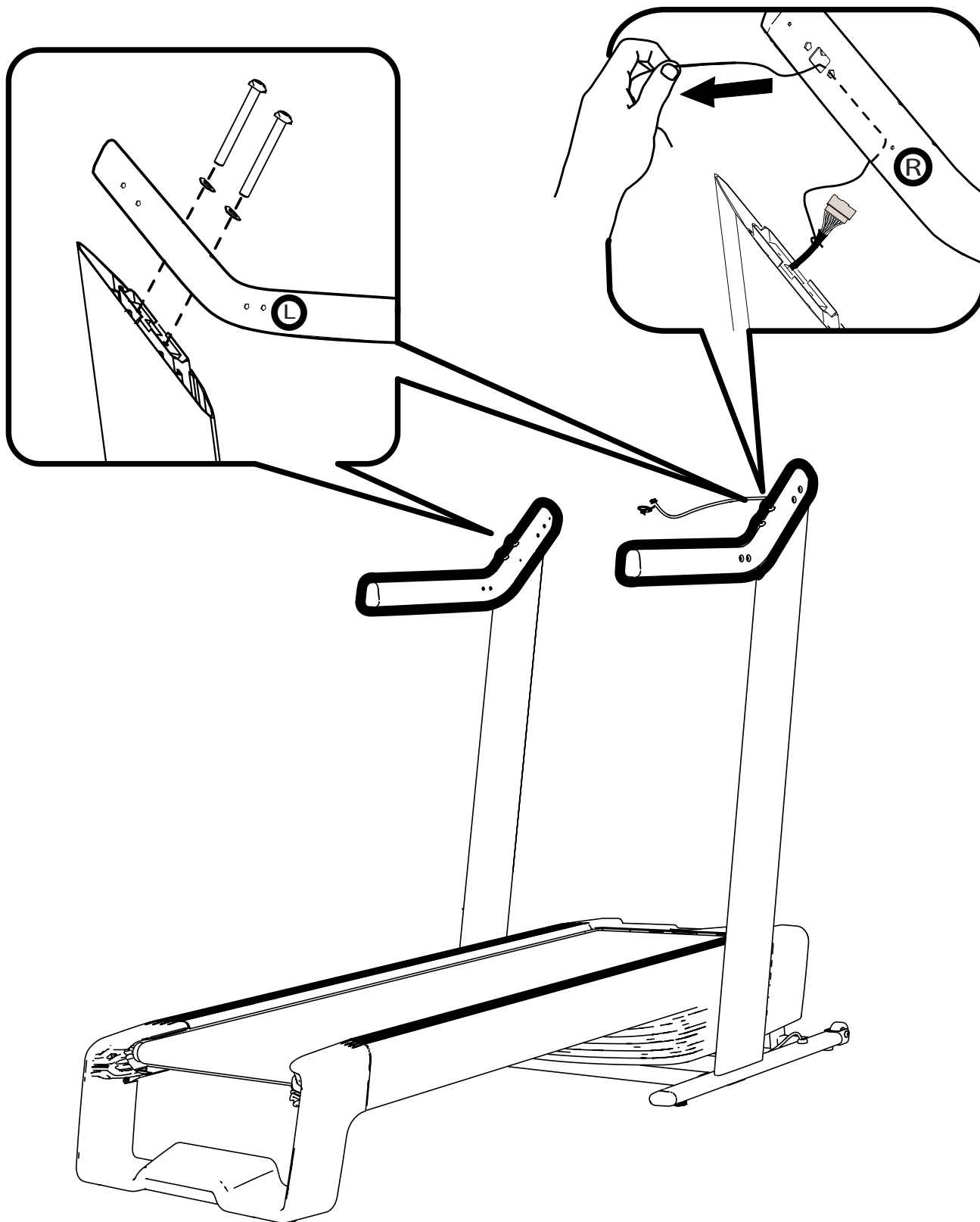
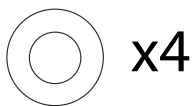
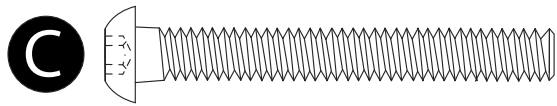
2



3

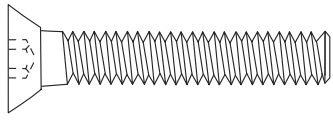


4

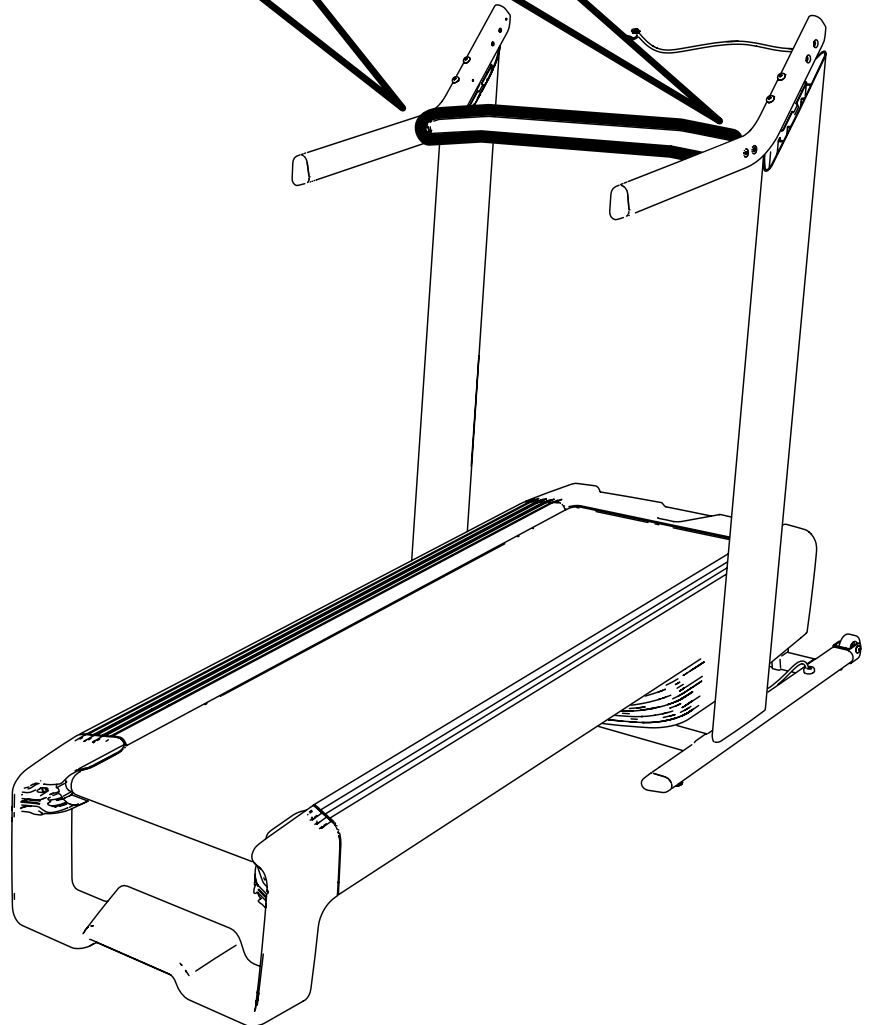
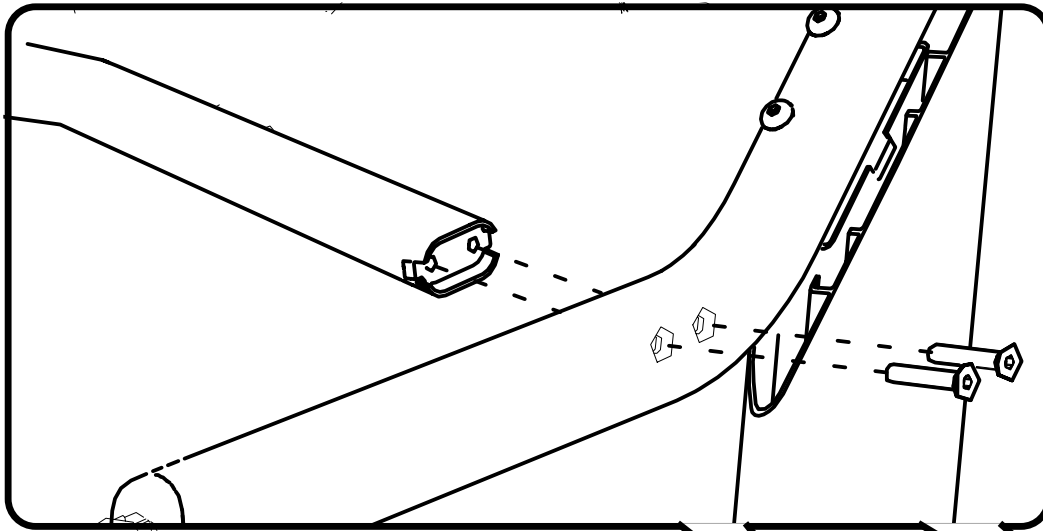


5

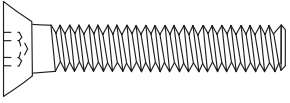
D



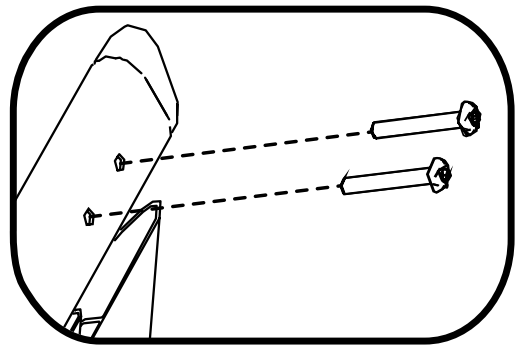
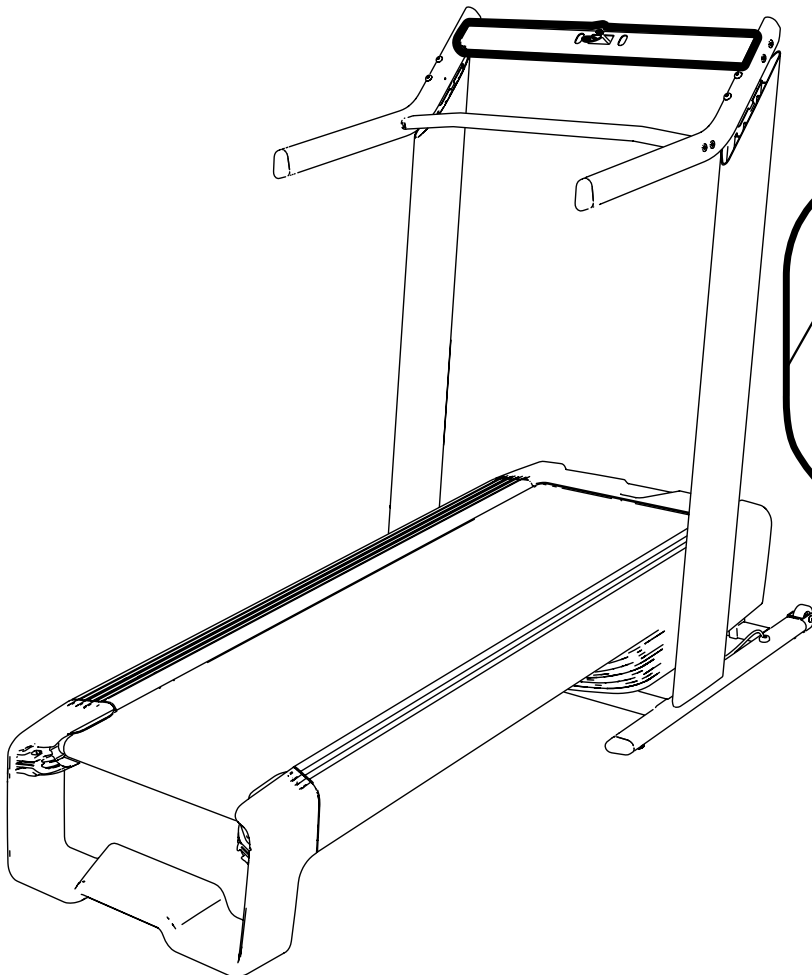
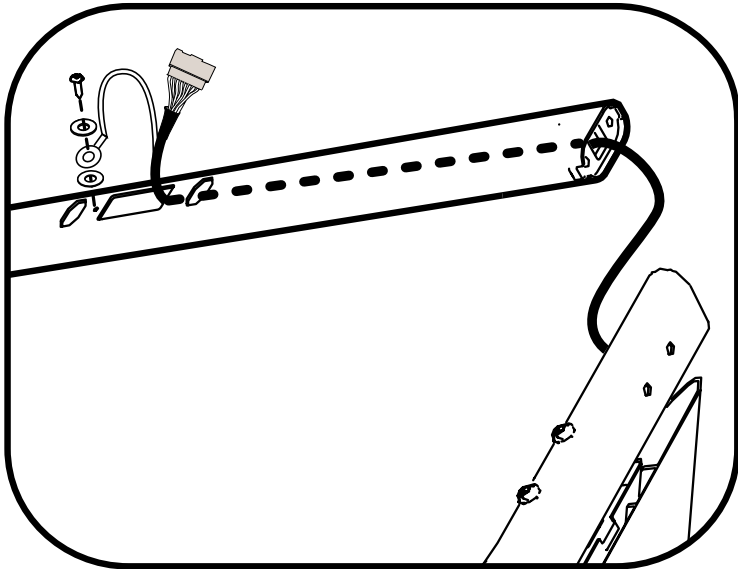
x4



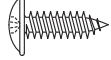

6

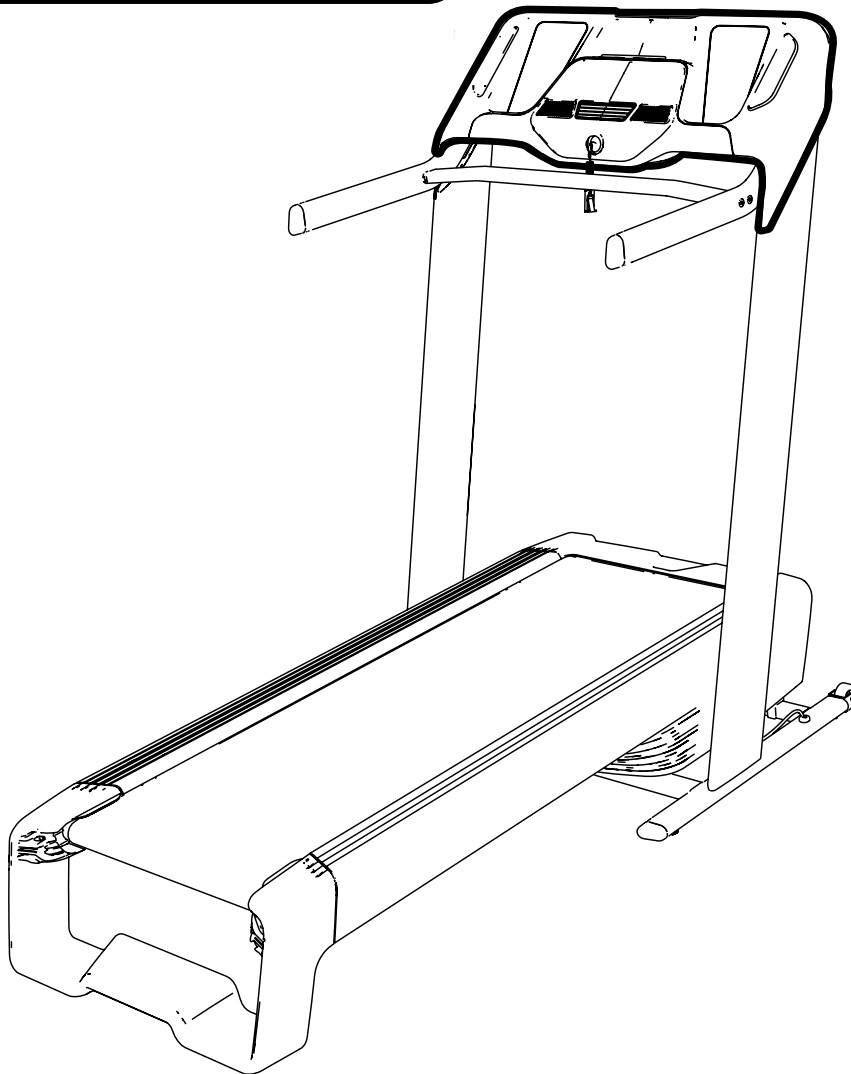
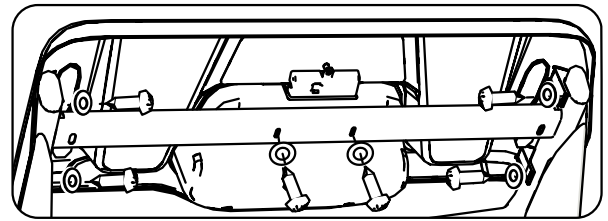
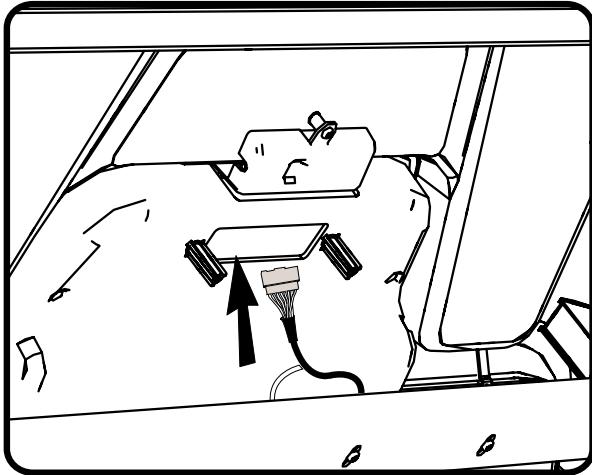
D  x4

E    x1 

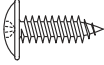


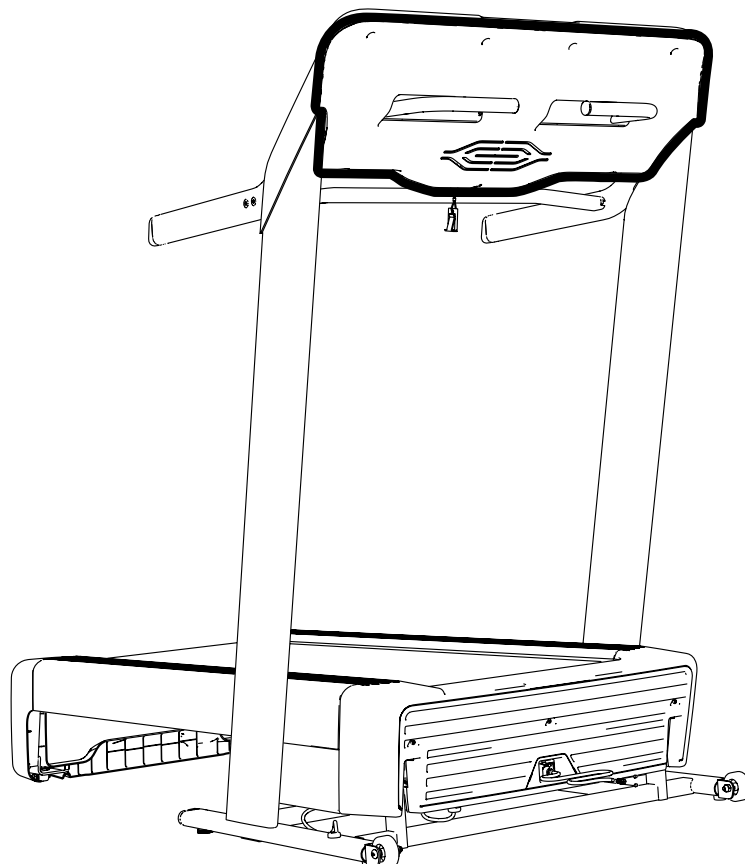
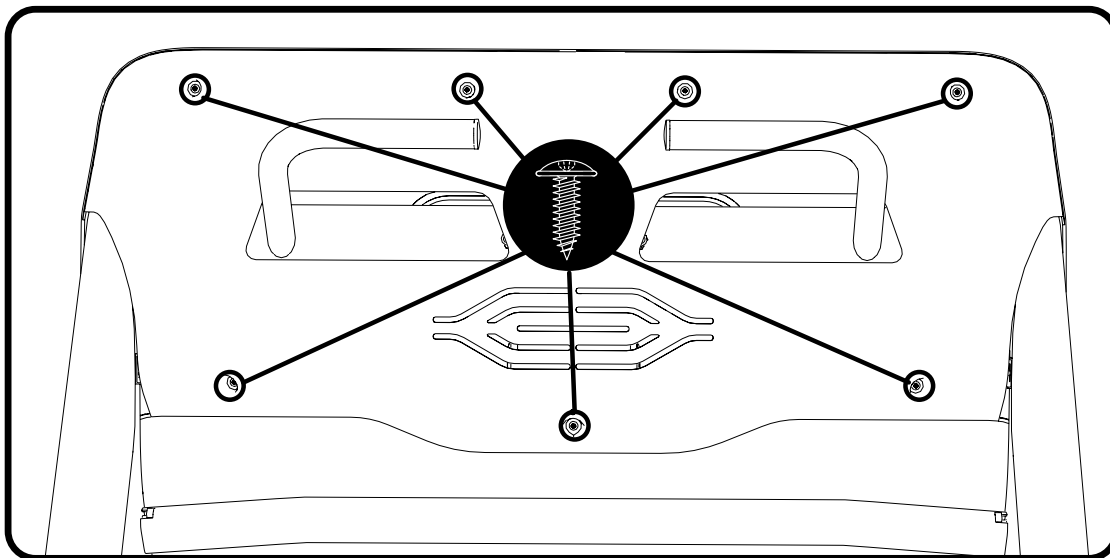
7

F   x6



8

G  x7



PROGRAMMES

PROGRAMMES - PROGRAMAS - PROGRAMME - PROGRAMMI - PROGRAMMA'S - PROGRAMAS - PROGRAMY - PROGRAMOK - PROGRAMME
 - PROGRAMY - PROGRAMY - PROGRAM - ПРОГРАМИ - PROGRAMI - PROGRAMI - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ - PROGRAMLAR - ΠΡΟΓΡΑΜΜΥ - CÁC
 CHƯƠNG TRÌNH - ANEKA PROGRAM - 计划 - プログラム - 模式 - โปรแกรม - 프로그램 - برنامه ها - البرامج

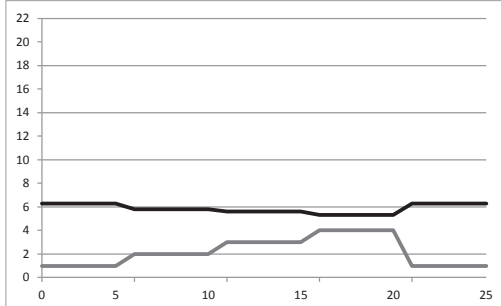


— Speed (km/h)

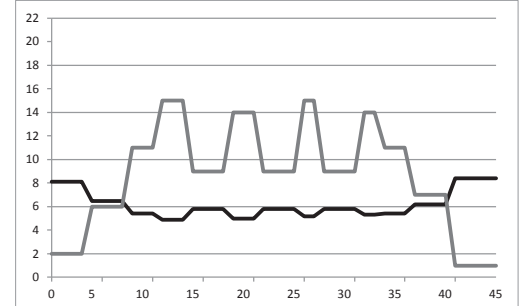


— Incline (%)

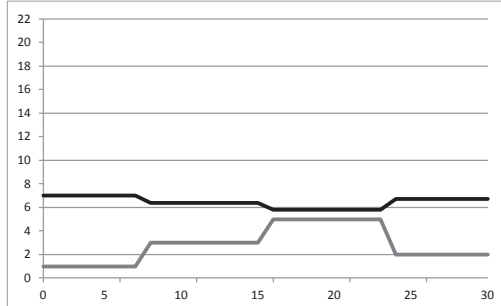
P01



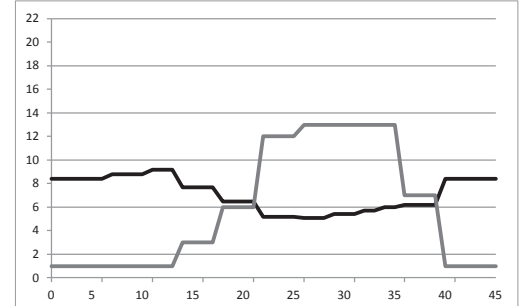
P06



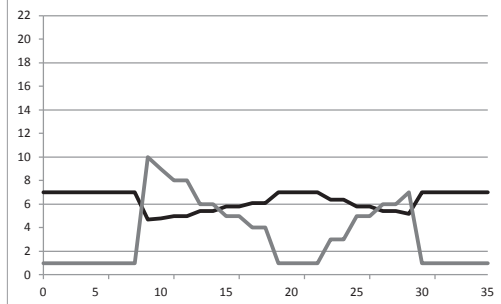
P02



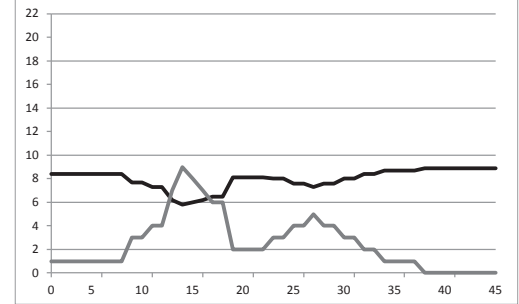
P07



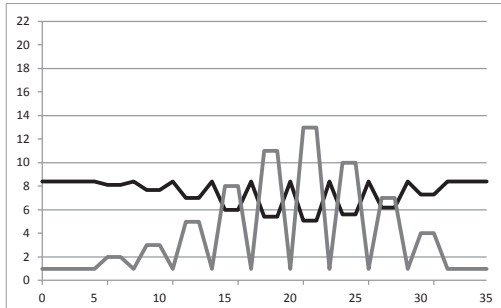
P03



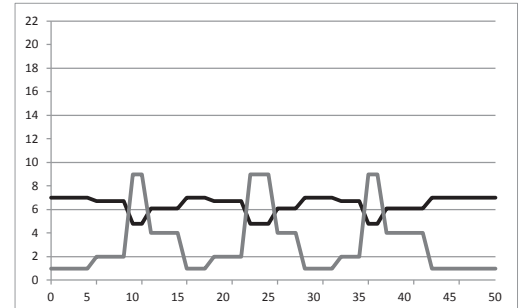
P08



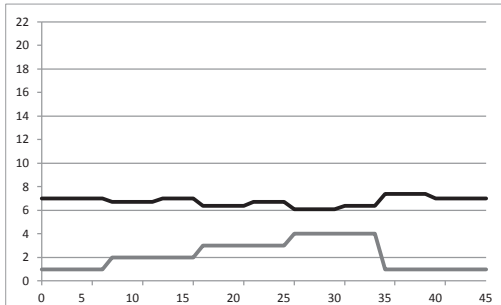
P04



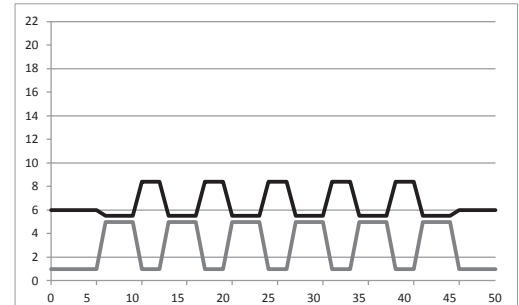
P09



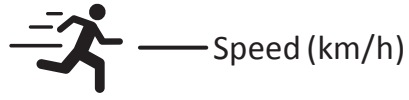
P05



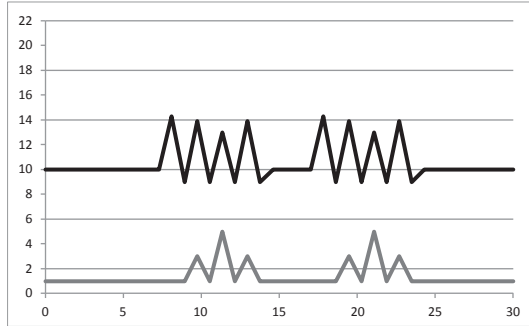
P10



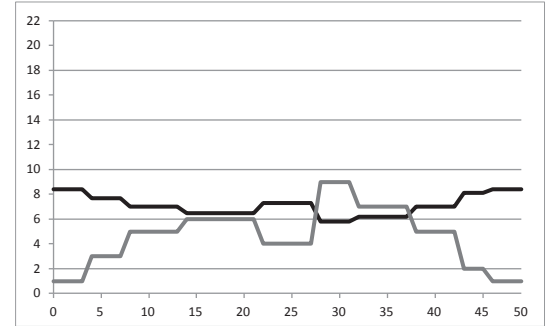
HEALTHY



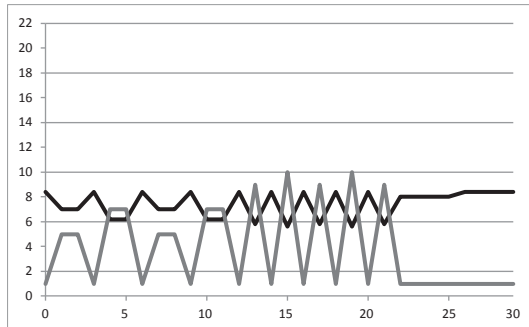
P11



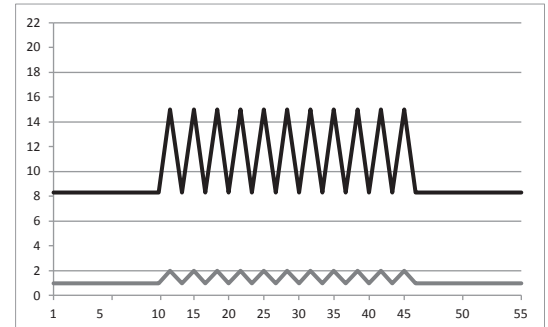
P16



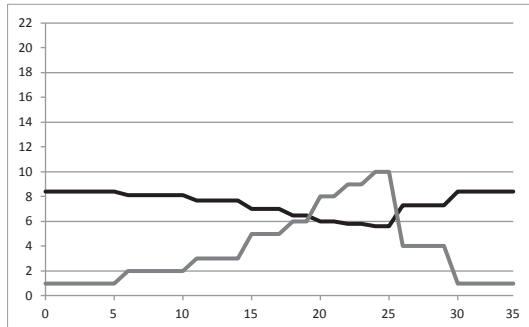
P12



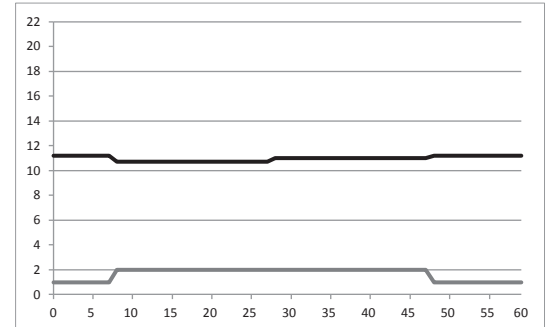
P17



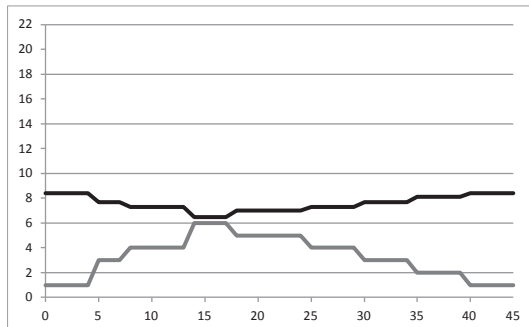
P13



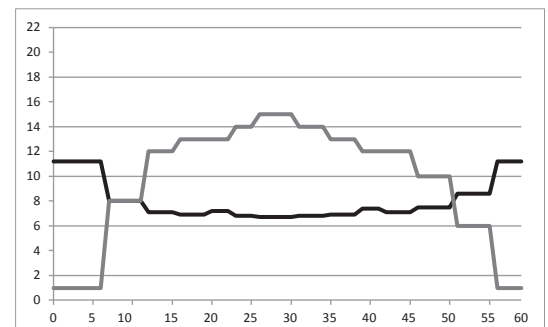
P18



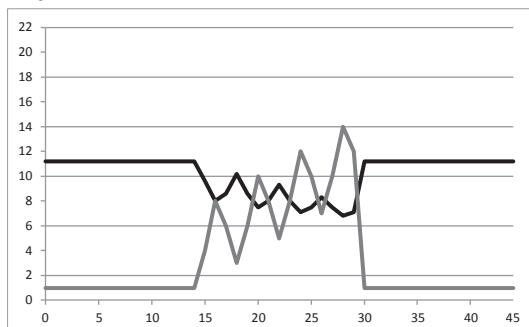
P14



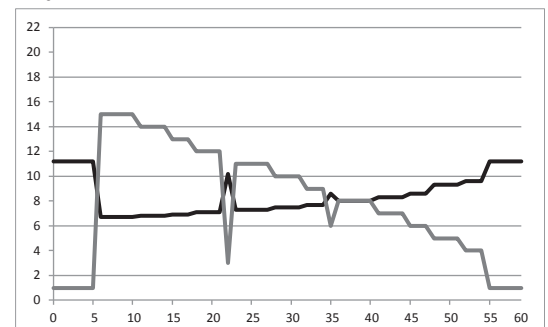
P19



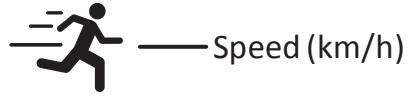
P15



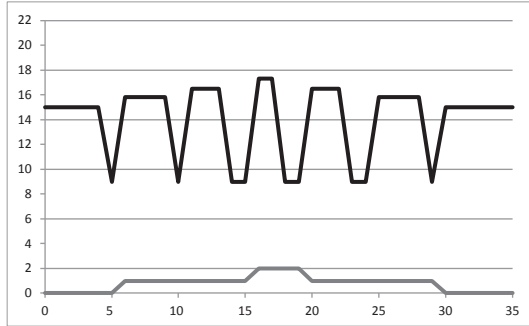
P20



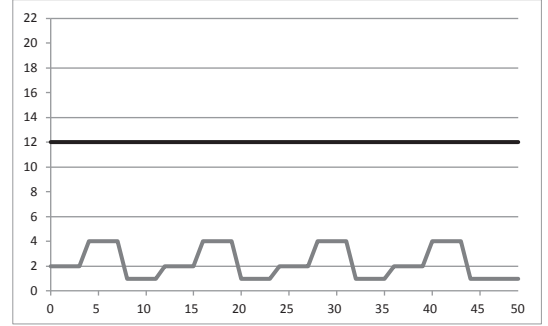
CALORIES



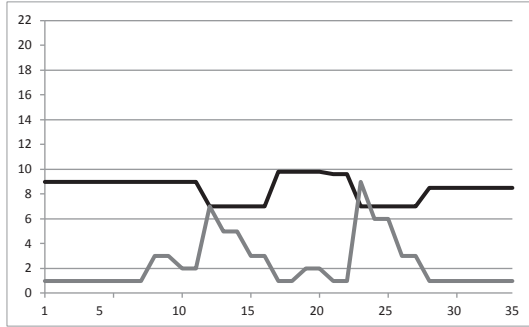
P21



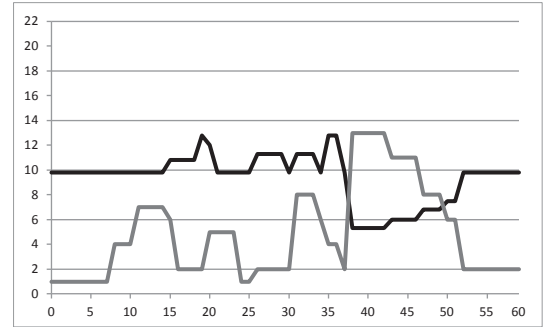
P26



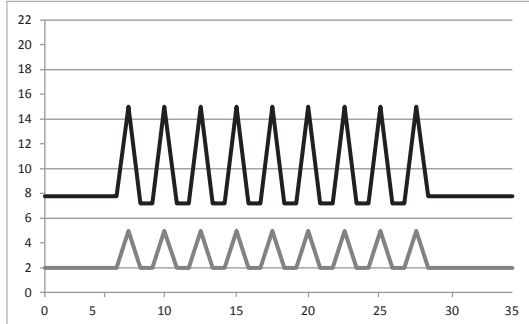
P22



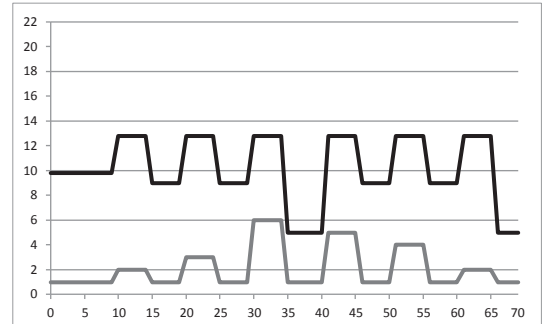
P27



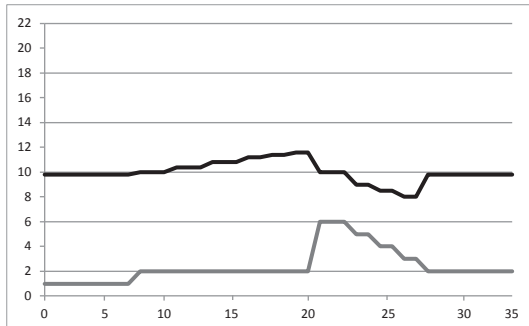
P23



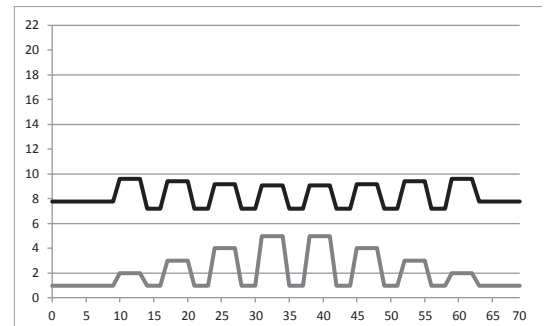
P28



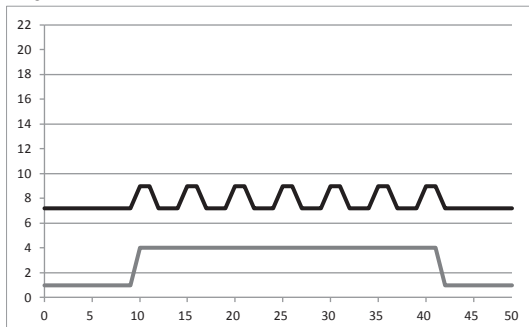
P24



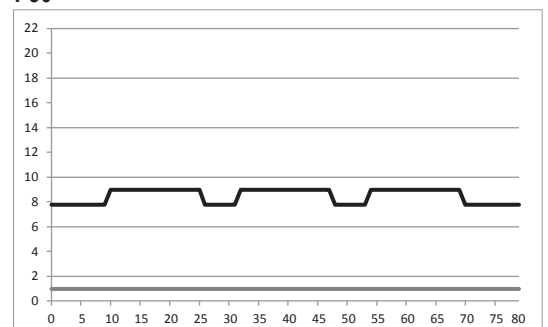
P29




P25



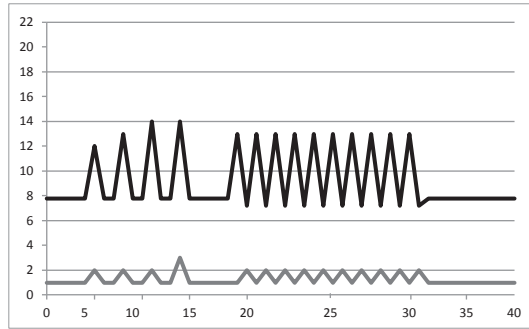
P30



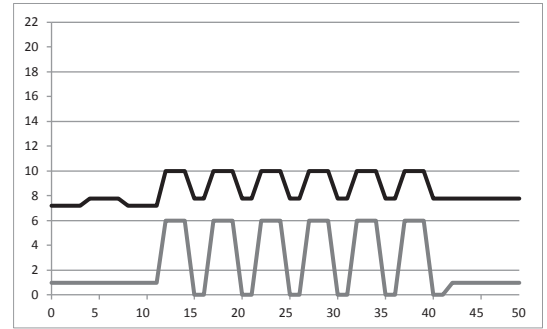
 — Speed (km/h)

 — Incline (%)

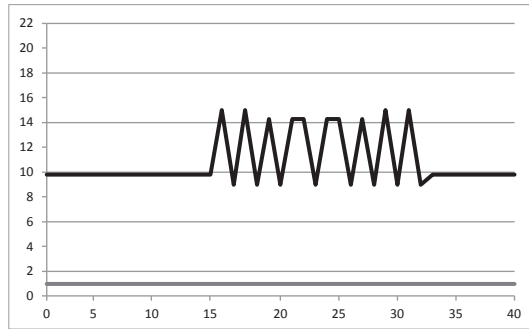
P31



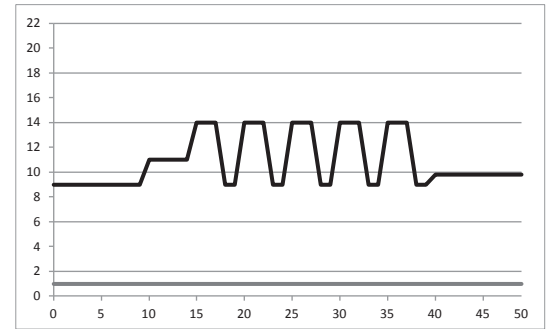
P36



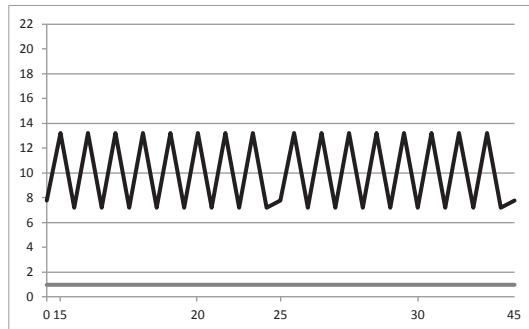
P32



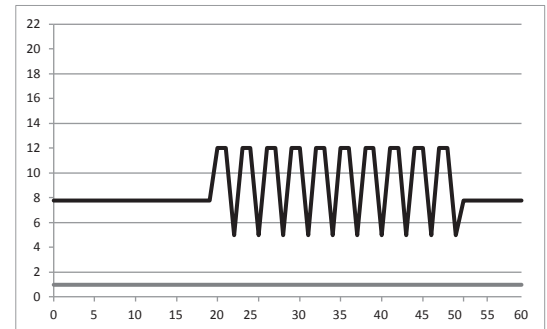
P37



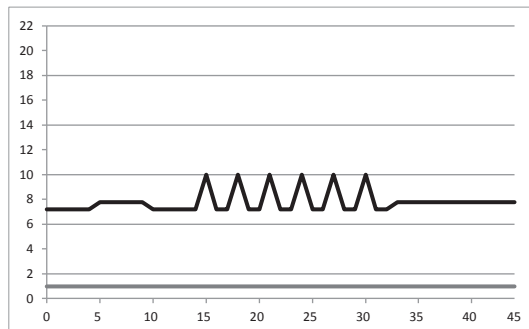
P33



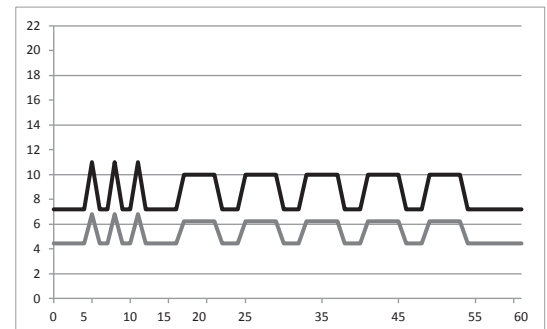
P38



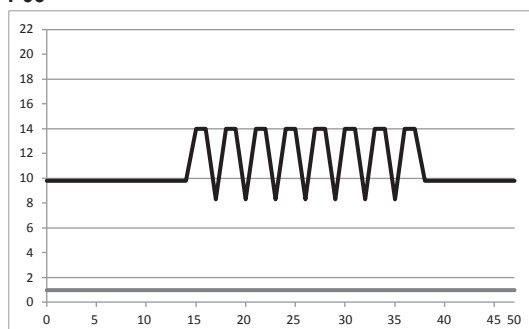
P34



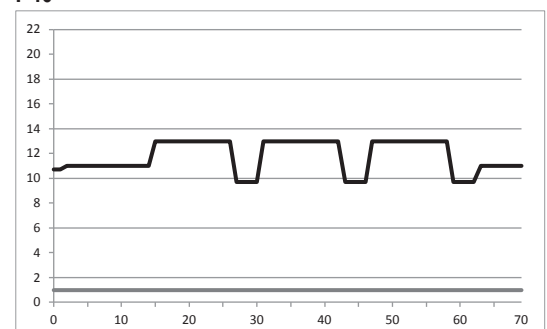
P39



P35



P40



 **INTERVAL**

Wybrałeś produkt marki DOMYOS i dziękujemy Ci za okazane zaufanie.

Niezależnie od tego czy jesteś początkującym czy zaawansowanym sportowcem DOMYOS jest Twoim sprzymierzeńcem w zakresie dbania o formę czy rozwijania swej kondycji fizycznej. Nasze zespoły wkładają duży wysiłek w tworzenie najlepszych produktów. Jeśli mimo wszystko mają Państwo uwagi, sugestie lub pytania, pozostajemy do Państwa dyspozycji na stronie DOMYOS.COM. Znajdziesz tam także wskazówki dotyczące ćwiczeń oraz, w razie potrzeby, pomoc.

OPIS

Chodzenie lub bieganie na bieżni pozwala realizować pełny trening kardio i mięśniowy osobom początkującym i sportowcom.

Korzyści wynikające z tych ćwiczeń są następujące:

poprawa oddechu i wzmacnianie układu sercowo-naczyniowego
Trening formy.

trening z zastosowaniem dostosowanych ćwiczeń
obniżenie masy ciała w połączeniu z odpowiednią dietą

DANE TECHNICZNE

Bieżnię zaprojektowano do chodzenia i biegania z prędkością od 1 do 22 km/h. Wyposażono ją w układ nachylenia z napędem od 0 do 15%, który pozwala zwiększać wysiłek i spalać więcej kalorii.

Powierzchnia biegowa bieżni wynosi 50 cm x 150 cm.

Bieżnię wyposażono 6 w wyświetlacz z następującymi funkcjami: czas, dystans, prędkość, nachylenie, kalorie, tętno dostępnymi bezpośrednio na konsoli.

Aby ułatwić trening, 40 programów zapisano na konsoli i podzielono na kategorie: 10 programów „Zdrowie i dobre samopoczucie”, 10 programów „Spalanie kalorii”, 10 programów „Wytrzymałość” oraz 10 programów „Zróżnicowanych”.

Dodatkowo istnieje możliwość korzystania z treningu spersonalizowanego oraz dostępu do innych treningów dzięki aplikacji Domyos E Connected, dostępnej na tablet i smartfona podłączonego za pomocą bluetooth do bieżni.

Gniazdo USB umożliwia ładowanie tabletu lub smartfona, a gniazdo audio umożliwia odtwarzanie muzyki w głośnikach 2x5 W.

Bieżnię dostarczono z pilotem umożliwiającym dostosowanie prędkości i nachylenia w dowolnym momencie i bez konieczności użycia konsoli oraz z paskiem pulsometru, który pozwala sprawdzać tętno w czasie treningu.

Zużycie energii przez bieżnię wynosi 3kw w przypadku użytkownika o masie ciała 150 kg przy 22 km/h.

Poziom ciśnienia akustycznego zmierzony w odległości 1 m od urządzenia, na wysokości 1,60 m nad ziemią: 70 dBA (przy maksymalnej prędkości 22 km/h, bez jeźdźca).

Emisje hałasu przy obciążeniu są większe niż bez obciążenia.

ZALECENIA OGÓLNE

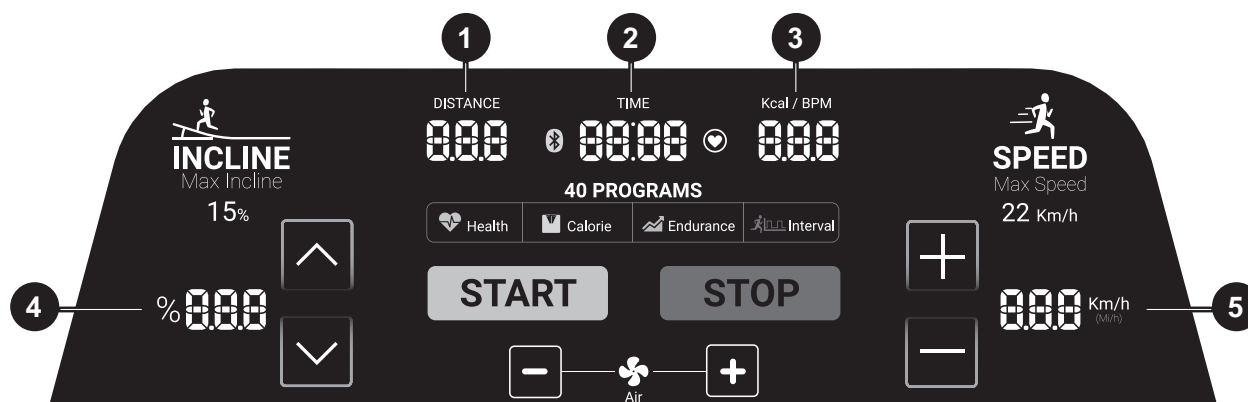
1. Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu treningowego należy skonsultować to z lekarzem. Jest to szczególnie ważne w przypadku osób w wieku powyżej 35 lat, mających problemy ze zdrowiem lub nieuprawiających sportu od wielu lat.
2. W razie odczucia zawrotów głowy, nudności, bólu w klatce piersiowej lub jakichkolwiek innych niepokojących symptomów należy natychmiast przerwać ćwiczenie i skontaktować się z lekarzem.
3. **OSTRZEŻENIE!** Urządzenia wykorzystywane do kontroli pracy serca mogą być mało precyzyjne. Przemęczenie może być przyczyną poważnych chorób lub śmierci. W razie odczucia bólu lub zasłabnięcia należy natychmiast przerwać ćwiczenia.
4. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, umysłowej lub psychicznej, a także przez osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo udzieliła im niezbędnych wskazówek dotyczących korzystania z urządzenia lub sprawuje nad nimi nadzór podczas użytkowania produktu.
5. Osoby, którym wszczepiono rozrusznik serca nie powinny zakładać paska pulsometru.
6. Na bieżni nie może przebywać kilka osób równocześnie.
7. DOMYOS nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie skargi związane z obrażeniami lub uszkodzonymi poniesionymi przez użytkowników lub stratami materialnymi, wynikającymi z użytkowania lub niewłaściwego użytkowania produktu przez nabywcę lub osoby trzecie.
8. Należy trzymać ręce w bezpiecznej odległości od ruchomych części urządzenia.
9. Nosić obuwie sportowe w dobrym stanie. Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia należy upewnić się, że w podszewkach nie znajdują się żadne odpady, takie jak żwir lub kamyki.
10. Należy spać długie włosy. Nie należy nosić zbyt luźnej odzieży, która może przeszkadzać podczas wykonywania ćwiczeń. Zdjąć biżuterię.
11. Przed zejściem z bieżni na zakończenie ćwiczeń należy zaczekać, aż taśma całkowicie się zatrzyma. Po zakończeniu ćwiczeń wyjąć klucz zabezpieczający z konsoli i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
12. Aby w nagłym wypadku jak najszybciej zejść z urządzenia, należy chwycić się poręczy i umieścić stopy na podnóżkach.
13. Aby natychmiast wyłączyć urządzenie w nagłych wypadkach, należy wyjąć klucz zabezpieczający.
14. Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwór na klucz bezpieczeństwa lub w otwory w obudowie.
15. Nie wylewać żadnych płynów na konsolę lub obudowę silnika.
16. Nigdy nie zdejmować osłony silnika. Jakiegokolwiek regulacje i prace inne, niż opisane w niniejszej instrukcji mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. Brak przestrzegania powyższego zalecenia bezpieczeństwa może spowodować poważne, a nawet śmiertelne obrażenia ciała.
17. Sprzęt musi być umieszczony na płaskiej, stabilnej powierzchni.
18. Urządzenie to zostało zaprojektowane do użytku domowego lub komercyjnego (klasa SC) w wymiarze nieprzekraczającym 35 godzin tygodniowo.

ZALECENIA INSTALACJI

1. Domowa instalacja elektryczna musi znajdować się w dobrym stanie i spełniać wymogi obowiązujących norm. Urządzenie może być podłączone jedynie do instalacji o natężeniu wynoszącym co najmniej 16 amperów i napięciu 220 volt prądu zmiennego. Do tego samego obwodu nie mogą być podłączone żadne inne urządzenia.
2. Dla Państwa bezpieczeństwa bieżnia musi być podłączona do prawidłowo zainstalowanego gniazdka zasilania, wyposażonego w uziemienie zgodnie z obowiązującymi przepisami. W razie jakiegokolwiek wątpliwości należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi przeprowadzenie kontroli instalacji. Nie wolno w żaden sposób przerabiać wtyczki dostarczonej wraz z bieżnią.
3. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza, należy używać przedłużacza z uziemieniem i 3 przewodami 2,5 mm², o maksymalnej długości 1,5 m.
4. Nie używać listew zasilających
5. Nie należy używać urządzenia, jeżeli jego przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone bądź zostały zmoczone wodą.
6. Nigdy nie pozostawiać włączanego urządzenia bez nadzoru.
7. Bieżnię należy ustawić w pomieszczeniu, w miejscu suchym, zabezpieczonym przed wilgocią, o wystarczającej wentylacji, na płaskiej i wypoziomowanej powierzchni.
8. Dookoła bieżni należy pozostawić wolną przestrzeń 200 cm z tyłu i 100 cm po bokach.
9. Przewód zasilający powinien być układany i przechowywany w miejscu, w którym nie przechodzi dużo osób.
10. Aby zminimalizować hałas i ograniczyć uderzenia o podłogę, należy używać maty ochronnej na podłogę
11. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za kontrolę prawidłowego zamocowania, a w razie konieczności dokręcenie poszczególnych części przed przystąpieniem do użytkowania produktu. Wszystkie części zużyte lub uszkodzone muszą być natychmiast wymieniane na nowe.
12. Dolna część taśmy bieżni została nasmarowana fabrycznie. Podczas transportu bieżni niewielka ilość smaru może zabrudzić górną stronę taśmy bieżni oraz karton. Jeżeli górna strona taśmy bieżni jest zabrudzona smarem, należy wyčystić ją szmatką oraz niepozostawiającym zarysowań środkiem czyszczącym.
13. Do wyłączenia urządzenia należy zawsze używać wyłącznika głównego.
14. Po każdym użyciu urządzenia oraz przed przystąpieniem do czyszczenia oraz jakiegokolwiek prac dotyczących montażu lub konserwacji, należy wyłączyć bieżnię za pomocą wyłącznika głównego i wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

WŁĄCZANIE

1. Podłączyć przewód zasilający.
2. Ustawić wyłącznik znajdujący się na przewodzie zasilającym w położeniu «I».
3. Stanąć na podnóżkach bieżni treningowej.
4. Przypiąć zacisk klucza zabezpieczającego do ubrania.
5. Włożyć klucz zabezpieczający w przeznaczonym do tego celu miejscu konsoli.
6. Ekran włącza się i wyświetla napis GO
7. Bieżnia jest teraz gotowa do użytku!



Regulacja nachylenia od 0 do 15% co 0,5%

START

START / PAUZA: pozwala włączać bieżnię, gdy jest zatrzymana lub zatrzymywać ją, gdy jest włączona



Wskaźnik połączenia Bluetooth®



Wybór programów „Zdrowie i dobre samopoczucie” od 1 do 10



Wybór programów „Wytrzymałość” od 21 do 30



Regulacja wentylacji

2

Czas treningu

4

Nachylenie



Ustawienie prędkości od 1 do 22 km/h z dokładnością do 0,1 km/h (lub 0,1 mili/h)
Długie naciśnięcie pozwala zmieniać wartość prędkości co 0,5 km/h (lub 0,5 mili/h)



STOP

STOP: pozwala przerwać bieżący trening



Wskaźnik podłączenia paska pulsometru



Wybór programów „Spalanie kalorii” od 11 do 20



Wybór programów „Zróżnicowanych” od 31 do 40

1

Dystans pokonany

3

Spalone kalorie / puls

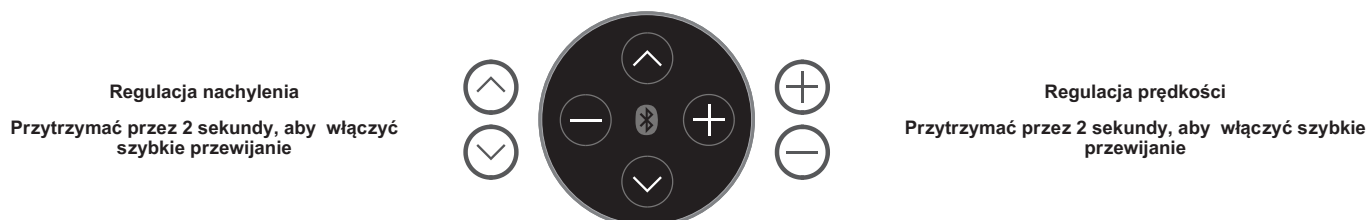
5

Prędkość w czasie treningu

PL

OBSŁUGA PILOTA

Bieżnię dostarczono z pilotem umożliwiającym zmianę prędkości i nachylenia w czasie treningu bez konieczności użycia konsoli w celu poprawienia komfortu biegu. Pilota opracowano w taki sposób, aby umożliwić zamocowanie go na ręce w czasie ćwiczenia, aby uzyskać więcej informacji na ten temat należy zapoznać się z opisem na stronie 5.



OBSŁUGA PASKA PULSOMETRU

Tę bieżnię dostarczono z paskiem pulsometru bez funkcji szyfrowania sygnału, umożliwiającym pomiar tętna.

Bieżnia obsługuje wszystkie analogowe paski pulsometrów. Aby uzyskać więcej informacji na temat zakładania paska, należy zapoznać się z opisem na stronie 5.

Po założeniu paska, urządzenie wykrywa automatycznie tętno i wskaźnik wyświetla się na ekranie.

W czasie treningu, ilość uderzeń serca na minutę (BPM) wyświetla się na wyświetlaczu na przemian z wartością spalonych kalorii.

Istnieje możliwość wpisania maksymalnej wartości tętna po naciśnięciu przez 3 sekundy przycisku . Domyślnie wartość ta wynosi 190 BPM, można ją zmienić za pomocą przycisków +/- i zatwierdzić przyciskiem .

Ta informacja pozwala zmieniać kolor w zależności od strefy, w której znajduje się wartość tętna w trakcie treningu.

ZAMIANA JEDNOSTEK MI/KM

Można zmienić jednostki wyświetlone przez wciśnięcie przycisku **STOP** podczas wkładania klucza bezpieczeństwa.

Konsola automatycznie zmienia jednostki na Mi lub Km.

Aby potwierdzić zmianę jednostki, naciśnij na **START**.

Aby anulować zmianę jednostki, naciśnij na **STOP**.

SZYBKE URUCHOMIENIE


Tryb szybkiego uruchomienia pozwala ćwiczyć bez uruchamiania programu i z własnymi ustawieniami prędkości, nachylenia i czasu.


Wybór trybu szybkiego uruchomienia:


Nacisnąć **START**, aby rozpocząć trening z prędkością 1 km/h oraz nachyleniem 0%.


PROGRAMY

Bieżnia oferuje 40 zapisanych programów, które zapewniają zmianę prędkości i nachylenia (patrz strona 17). Programy podzielono na 4 kategorie celów:

 10 programów Zdrowie i dobre samopoczucie:
zapewnienie ruchu, ujędrnianie, poprawa wydolności oddechowej.

 10 programów Spalanie kalorii:
trening ukierunkowany na spalanie tłuszczu w czasie wysiłku i po nim.

 10 programów Wytrzymałość:
trening aerobowy, poprawa ogólnej wytrzymałości.

 10 programów Zróżnicowanych:
poprawa wydolności aerobowej, wzmacnianie siły, wytrzymałości.

Programy podzielono na kilka segmentów. Każdemu segmentowi odpowiada ustawienie czasu, prędkości i nachylenia. Uwaga: dwa kolejne segmenty mogą mieć takie same ustawienia. W dowolnym momencie w trakcie trwania programu można zmienić prędkość lub nachylenie, aby dostosować je do swoich możliwości.

Wybór programu:

Wyboru programu można dokonać tylko przy zatrzymanej bieżni.

Należy wybrać cel, naciskając odpowiedni przycisk  -  -  - 

Wyświetlacz wskazuje numer programu, całkowity czas trwania programu, maksymalną prędkość i maksymalne nachylenie przewidziane w programie.

Kilkakrotnie naciśnięcie tego samego przycisku powoduje przewijanie numerów programów i zapewnia możliwość ustawienia wybranego programu.

PRZYCISKI PRĘDKOŚCI umożliwiają ustawienie prędkości maksymalnej dla wybranego programu, a PRZYCISKI NACHYLENIA umożliwiają ustawienie maksymalnego nachylenia dla wybranego programu. Nowe dane są stosowane w stopniu proporcjonalnym do całego programu.

Nacisnąć **START**, aby uruchomić program.

Aby opuścić menu Programów i powrócić do ekranu początkowego, należy nacisnąć **STOP**.

OBSŁUGA

Użytkownicy początkujący powinni rozpocząć od ćwiczeń przy niskim poziomie oporu, bez dużego wysiłku, w razie potrzeby robiąc przerwy. Następnie można stopniowo zwiększać częstotliwość i czas treningów. Pomieszczenie, w którym ustawione jest urządzenie powinno być dobrze przewietrzane.

Utrzymanie formy/Rozgrzewka: Wysiłek stopniowy, czas począwszy od 10 minut

W celu podtrzymania lub przywrócenia formy należy ćwiczyć codziennie przez przynajmniej 10 minut. Ten rodzaj ćwiczenia zapewnia łagodny trening mięśni i stawów i można go wykorzystywać jako rozgrzewkę przed ćwiczeniami o większej intensywności.

Aby zwiększyć jędrność mięśni nóg, należy wybrać większe nachylenie i wydłużyć czas ćwiczenia.

Trening aerobowy zapewnia zmniejszenie masy ciała: umiarkowany wysiłek przez 35 do 60 minut

Treningi tego rodzaju umożliwiają skuteczne spalanie kalorii. Nie należy starać się przekraczać swoich możliwości, najlepsze wyniki zapewnia jedynie systematyczne wykonywanie ćwiczeń (co najmniej 3 razy w tygodniu) przez odpowiedni czas (od 35 do 60 minut). Należy ćwiczyć ze średnią prędkością (wysiłek o średniej intensywności bez zmęczenia).

Aby stracić na wadze, poza systematycznym wykonywaniem ćwiczeń należy również przestrzegać zrównoważonej diety

Zwiększenie wytrzymałości: Wysiłek intensywny przez 20 do 40 minut

Ćwiczenia tego rodzaju umożliwiają wzmocnienie mięśnia sercowego i poprawienie pracy układu oddechowego. Należy ćwiczyć co najmniej 3 razy w tygodniu z dużą intensywnością (szybki oddech). W miarę kolejnych treningów użytkownik będzie mógł wytrzymać ten wysiłek przez dłuższy czas i w większym rytmie.

Ćwiczenia w większym rytmie (trening anaerobowy i szczególnie intensywny) powinny być wykonywane wyłącznie przez zawodowych sportowców i wymagają specjalnego przygotowania.

Powrót do stanu odpoczynku

Na zakończenie każdego treningu należy przez kilka minut chodzić z małą prędkością, aby organizm systematycznie powrócił do stanu odpoczynku. Zapewnia to systematyczny powrót do stanu odpoczynku układu sercowo-naczyniowego i oddechowego, krążenia krwi oraz pracy mięśni. Umożliwia to również zapobieżenie niekorzystnym konsekwencjom działania kwasów mlekowych, których nagromadzenie stanowi jedną z najważniejszych przyczyn bólu mięśni (skurcze i znużenie).

Rozciąganie:

Po każdej sesji treningowej zaleca się wykonanie ćwiczeń rozciągających, które pomogą zmniejszyć napięcie mięśni i prześpieszyć ich regenerację.

KONSERWACJA BIEŻNI

W przypadku wszelkich pytań, należy skontaktować się ze sklepem Domyos lub odwiedzić stronę internetową domyos.com Regularna konserwacja jest niezbędnym warunkiem zapewnienia optymalnej pracy bieżni i jej długotrwałej bezproblemowej eksploatacji.

Należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją.

Jeśli bieżnia nie będzie konserwowana we wskazany sposób, może to doprowadzić do przyspieszonego zużycia i nieodwracalnych uszkodzeń urządzenia.

Konserwacja po każdym użyciu

Odłącz przewód zasilania.

Sprawdź i dokręć wszystkie zewnętrzne części bieżni.

Czyszczenie:

Kurz i pot mogą doprowadzić do szybkiego uszkodzenia bieżni. Zalecamy czyszczenie bieżni po każdym użyciu.

• Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilania.

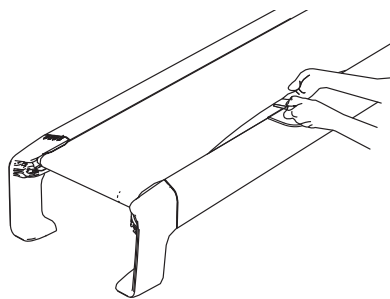
• Nanieś niewielką ilość uniwersalnego, łagodnego środka czyszczącego na tkaninę bawełnianą. Usuń kurz i brud z poręczy, taśmy, stopni, ramy i pokrywy silnika.

• Nie stosuj środka czyszczącego na powierzchni pod taśmą do biegania.

• Nanieś niewielką ilość uniwersalnego, łagodnego środka czyszczącego na tkaninę bawełnianą. Wytrzyj pulpit sterowania i wyświetlacze. Nie rozpraszaj środka bezpośrednio na bieżnię i nie stosuj środków czyszczących na bazie amoniaku lub kwasów.

• Upewnij się, że taśma bieżni jest wyśrodkowana i poprawnie naprężona. Jeśli tak jest, regulacja nie jest wymagana. Jeśli niezbędna jest regulacja taśmy, skorzystaj z poniższego opisu.

REGULARNA KONSERWACJA



Smarowanie taśmy bieżni.

Zaleca się smarowanie taśmy bieżni w celu ograniczenia tarcia pomiędzy taśmą i podstawą. Smarowanie nie jest konieczne, jeśli widoczne są ślady smaru silikonowego na wewnętrznej stronie taśmy lub na podstawie (powierzchnia wilgotna i nieznacznie nasmarowana).

1. Wyłącz urządzenie i odłącz przewód zasilania;
2. Unieść krawędzie taśmy i posmarować wewnętrzną stronę 5 do 10 ml silikonu.*
3. Ponownie podłącz przewód zasilania bieżni;
4. Uruchom bieżnię bez obciążenia z prędkością 4 km/h (2,5 mili na godzinę) na 10–20 sekund.
5. Bieżnia jest teraz gotowa do użytku!

*Uwaga: stosowanie nadmiernej ilości smaru silikonowego może zaburzyć poprawną pracę urządzenia. (ryzyko poślizgu).

KONSERWACJA ZAPOBIEGAWCZA

Przegląd silnika i paska napędowego co 600 godzin użytkowania lub 3600 km*

Wymiana taśmy bieżni co 500 godzin użytkowania lub 3000 km*

Wymiana podstawy bieżni co 700 godzin użytkowania lub 4200 km*

* Aby sprawdzić okres eksploatacji pozostały do chwili podjęcia czynności konserwacyjnych, naciśnij przycisk **START** +  + włoż klucz bezpieczeństwa

Następnie 6 razy naciśnij przycisk **START** , aby dotrzeć do poniższego ekranu.

Wszystkie informacje dotyczące konserwacji są dostępne na stronie domyos.com w zakładce SERWIS PO SPRZEDAŻY.

DIAGNOSTYKA USTEREK

Bieżnia nie włącza się:

Sprawdzić, czy przewód zasilania jest podłączony do działającego gniazdka (aby sprawdzić, czy gniazdko działa, należy do niego podłączyć lampę lub inne urządzenie elektryczne).

Sprawdzić, czy przewód zasilania jest prawidłowo podłączony do gniazdka ściennego podłączonego do uziemienia. Jeżeli zachodzi konieczność użycia przedłużacza, należy używać tylko przedłużaczy z 3 przewodami o średnicy 2,5 mm² (rozmiar 14), którego długość nie przekracza 1,5 m (5 ft).

Sprawdzić, czy przewód zasilania prawidłowo podłączono z tyłu bieżni.

Po podłączeniu przewodu zasilającego, należy sprawdzić, czy w konsolę włożono klucz.

Sprawdzić, czy wyłącznik na ramie bieżni, w pobliżu przewodu zasilającego, jest w położeniu „I”.

Bieżnia wyłącza się w czasie pracy:

Sprawdzić, czy przewód zasilający prawidłowo podłączono do gniazdka zasilania i z tyłu urządzenia.

Wyjąć i włożyć klucz bezpieczeństwa na konsoli.

Taśma zwalnia po wejściu na nią:

Jeżeli zachodzi konieczność użycia przedłużacza, należy używać tylko przedłużacza z 3 przewodami o średnicy 1 mm² oraz o maksymalnej długości 1,5 m. Nie używać listew zasilających.

Jeżeli taśma jest nadmiernie napięta, sprawność bieżni może zmniejszyć się i sama bieżnia może ulec uszkodzeniu.

Wyjąć klucz i ODŁĄCZYĆ PRZEWÓD ZASILANIA. Za pomocą klucza sześciokątnego obrócić w lewo o ćwierć obrotu śruby regulacji w celu wyśrodkowania i napięcia taśmy. Po prawidłowym napięciu taśmy można unieść każdą krawędź taśmy o 2 do 3 cm nad platformę. Należy zadbać o prawidłowe wyśrodkowanie taśmy. Następnie należy podłączyć przewód zasilania, włożyć klucz bezpieczeństwa i uruchomić bieżnię na kilka minut.

Bieżnia hałasuje:

Odgłos ocierania:

Sprawdzić, czy taśmę prawidłowo wyśrodkowano (taśma nie może ocierać się o krawędzie).

Sprawdzić, czy taśmę prawidłowo napięto (taśma nie może ślizgać się).

Sprawdzić i dokręcić, jeżeli jest taka potrzeba, wszystkie elementy zewnętrzne bieżni.

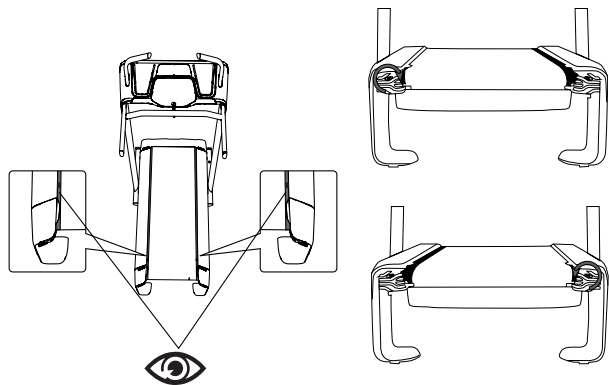
Hałas zgrzytania:

Taśma nie jest wyśrodkowana:

znaleźć kolorowe wskaźniki z tyłu taśmy.

Jeżeli kolor czerwony jest widoczny, należy wyśrodkować taśmę. Ten zabieg zwiększa trwałość taśmy i zapobiega nieprzewidzianym usterek.

Uruchomić bieżnię z prędkością 4 km/h (2,5 mili/h) i stanąć z tyłu maszyny.



Taśma przesunięta w lewo:

obrócić klucz regulacji z lewej strony o pół obrotu w prawo.

Taśma przesunięta w prawo:

obrócić klucz regulacji z prawej strony o pół obrotu w prawo. Uruchomić bieżnię, aby umożliwić przemieszczenie taśmy (1 do 2 minut) i powtórzyć czynność, jeżeli jest taka potrzeba. Nie należy zbyt mocno napinać taśmy.

Bieżnia blokuje się w czasie treningu

Taśma jest elementem zużywającym się, który rozciąga się z upływem czasu. Należy ją napinać po zauważeniu pierwszych objawów ślizgania się (wrażenie poślizgu, gwałtowne zmiany prędkości).

Obrócić 2 śruby regulacji o pół obrotu w prawo. Powtórzyć czynność, jeżeli jest to konieczne, ale należy zwracać uwagę, aby nie napiąć nadmiernie taśmy. Taśma jest napięta prawidłowo, jeżeli można unieść jej krawędzie o 2 do 3 cm z każdej strony

KODY BŁĘDU

E1, E2, E4, E5, E6, E8, E10, E11, E12, E13, E14, E15, E16: Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym (dane kontaktowe znajdują się na ostatniej stronie tej instrukcji).

E3 Sprawdź, czy żaden przedmiot nie utrudnia ruchu taśmy. Jeśli problem nie ustaje skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

E7 Zleć kontrolę instalacji elektrycznej uprawnionemu elektrykowi.

E9 Rozprostuj taśmę. Jeśli problem nie ustaje skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

E17 Wyłącz i ponownie włącz urządzenie. Jeśli problem nie ustaje skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

GWARANCJA HANDLOWA

W normalnych warunkach użytkowania, DOMYOS gwarantuje jakość struktury przez cały okres życia produktu, a pozostałe części i robociznę przez 2 lata od daty zakupu (liczy się data na dowodzie zakupu).

Zobowiązania DOMYOS w ramach gwarancji ograniczają się do wymiany lub naprawy urządzenia zgodnie z uznaniem DOMYOS.

Gwarancja nie obowiązuje w następujących przypadkach:

- Uszkodzenia powstałego podczas transportu
- Nieprawidłowego montażu
- Nieprawidłowego lub nietypowego użytkowania
- Nieprawidłowej konserwacji
- Naprawy wykonanej przez osoby nieposiadające autoryzacji firmy DOMYOS
- Użytkowania przez ponad 35 godzin w tygodniu

Ta gwarancja handlowa nie wyklucza gwarancji stanowiących prawem obowiązującym w kraju zakupu.

Aby skorzystać z gwarancji na produkt, proszę odnieść się do tabeli na ostatniej stronie instrukcji użytkownika.

AFTER-SALES SERVICE

SERVICE APRÈS-VENTE - SERVICIO POSVENTA - KUNDENDIENST - SERVIZIO ASSISTENZA POST-VENDITA - AFTERSALES AFDELING - ASSISTÊNCIA PÓS-VENDA - SERWIS PO SPRZEDAŻY - ÜGYFÉLSZOLGÁLAT - SERVICIU POST-VÂNZARE - POPREDAJNÝ SERVIS - POPRODEJNÍ SERVIS - EFTERMARKNAD - СЛЕДПРОДАЖБЕН СЕРВИЗ - SERVIS NAKONPRODAJE - POPRODAJNA SLUŽBA - ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ - SATIŞ SONRASI SERVİSİ - СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА - DỊCH VỤ SAU BÁN HÀNG - LAYANAN PURNA JUAL - 售后服务 - アフターサービス - 售後服務 - บริการหลังการขาย - 애프터 서비스 - خدمات پس از فروش - بعد خدمة البيع

<p>UK</p> <p>Do you need assistance?</p> <p>Find us at www.domyos.co.uk, or if you don't have an internet connection, call our Customer Loyalty Team at 0207 064 3000.</p>	<p>FRANCE</p> <p>Besoin d'assistance ?</p> <p>Retrouvez-nous sur le site internet http://www.domyos.fr/sav (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle, muni d'un justificatif d'achat, au 0800 71 00 71 (appel gratuit depuis un poste fixe en France métropolitaine).</p>	<p>ESPAÑA</p> <p>¿Necesita asistencia?</p> <p>Nos puede encontrar en el sitio web http://www.domyos.es/sav (coste de conexión a internet) o contacte con su tienda habitual y/o el centro de atención al cliente, con el ticket de compra, a 914843981 para ayudarlo a abrir un dossier spv (servicio de post venta, llamada gratuita desde un teléfono fijo desde España).</p>	<p>ITALIA</p> <p>Hai bisogno di assistenza?</p> <p>Ci puoi contattare dal sito www.domyos.com per aprire un dossier di assistenza post vendita. Se non hai una connessione ad internet, contatta il Centro Relazione Clienti, munito dello scontrino al numero 0395979702 (al costo di una telefonata urbana) per farti aiutare ad aprire una segnalazione.</p>	<p>BELGIQUE</p> <p>Besoin d'assistance?</p> <p>Retrouvez le service après vente sur le site internet www.domyos.be (coût d'une connexion internet) ou contactez le centre de relation clientèle au 02 208 26 60 (tarif local).</p>
<p>NEDERLAND</p> <p>Hulp nodig?</p> <p>U vindt de dienst na verkoop terug op de website www.domyos.nl (kosten internetverbinding) of contacteer de klantendienst op 088 33 22 888 (lokaal tarief).</p>	<p>PORTUGAL</p> <p>Necessita de assistência?</p> <p>Encontre-nos no site domyos.pt ou nos contacte através do nosso Centro de apoio técnico tendo em mãos uma prova de compra (cartão Decathlon ou factura de caixa) pelo número 800 919 970* Serviço pós venda gratuito para os produtos Domyos, ver condições de garantia. *Chamada gratuita.</p>	<p>DEUTSCHLAND</p> <p>Sie finden uns auf der Internetseite: www.Domyos.com oder Sie rufen unser Customer - Relationship - Center an unter: 0049-7153-5759900 Halten Sie bitte Ihre Rechnung bereit.</p>	<p>中国</p> <p>你需要帮助吗？</p> <p>请访问我们的网站 http://www.domyos.cn/sav 或拨打我们的全国免费客服电话 4009-109-109。温馨提示：拨打电话前，请找到您的购物凭证。</p>	<p>BELGIË</p> <p>Hulp nodig?</p> <p>U vindt de dienst na verkoop terug op de website www.domyos.be (kosten internetverbinding) of contacteer de klantendienst op 02 208 26 60 (lokaal tarief).</p>
<p>EN - OTHER COUNTRIES</p> <p>Need help?</p> <p>Find us on our website www.domyos.com (cost of an internet connection) or go to the front desk of one of the stores where you bought the product, with proof of purchase.</p>	<p>FR - AUTRES PAYS</p> <p>Besoin d'assistance?</p> <p>Retrouvez-nous sur le site internet www.domyos.com (coût d'une connexion internet) ou présentez-vous à l'accueil d'un magasin de l'enseigne où vous avez acheté votre produit, muni d'un justificatif d'achat.</p>	<p>ES - OTROS PAÍSES</p> <p>¿Necesita asistencia?</p> <p>Nos puede encontrar en el sitio web www.domyos.com (coste de conexión de internet) o preséntese con el justificante de compra en la recepción de la tienda de la marca donde haya comprado el producto.</p>	<p>DE - ANDERE LÄNDER</p> <p>Brauchen Sie Hilfe?</p> <p>Besuchen Sie unsere Internet-Site www.domyos.com (Kosten des Internetaanschlusses) oder wenden Sie sich an die Empfangsstelle des Geschäfts der Marke, in welchem Sie Ihr Produkt gekauft haben. Legen Sie bitte Ihren Kaufnachweis vor.</p>	<p>IT - ALTRI PAESI</p> <p>Bisogno di assistenza?</p> <p>Ci potete trovare sul sito Internet www.domyos.com (costo di una connessione Internet) o potete recarvi all'accoglienza di un negozio del marchio in cui avete comprato il prodotto, muniti di un giustificativo di acquisto.</p>
<p>NL - ANDERE LANDEN</p> <p>Hulp nodig?</p> <p>Raadpleeg de website www.domyos.com (kosten internetverbinding) of contacteer het onthaal van de winkel waar u het product heeft gekocht.</p>	<p>PT - OUTROS PAÍSES</p> <p>Precisa de assistência?</p> <p>Contacte nos através do site da Internet www.domyos.com (custo de uma ligação à Internet) ou dirija-se à recepção da loja da marca onde adquiriu o seu produto, com o respectivo comprovativo de compra.</p>	<p>PL - INNE KRAJE</p> <p>Potrzebujesz pomocy?</p> <p>Znajdź nas na stronie internetowej www.domyos.com (koszt jednego połączenia internetowego) lub wróż z dowodem zakupu zgłoś się do punktu obsługi sklepu firmowego lub tam, gdzie dokonałeś zakupu produktu.</p>	<p>HU - MÁS ORSZÁGOK</p> <p>Segítségre van szüksége?</p> <p>Keressen meg minket internetes honlapunkon www.domyos.com (internetcsatlakozás ára), vagy forduljon személyesen egyik üzletünk vendőszolgálatához, amely üzletben vásárolta a terméket, a vásárlási bizonylattal.</p>	<p>RO - ALTE ȚĂRI</p> <p>Aveți nevoie de asistență?</p> <p>Ne puteți găsi pe site-ul www.domyos.com (prețul unei conexiuni la internet) sau vă puteți prezenta la serviciul de relații cu clienții al magazinului firmei de la care ați achiziționat produsul, având asupra dumneavoastră dovada cumpărării.</p>
<p>SK - OSTATNÉ KRAJINY</p> <p>Potrebujeťte asistenciu?</p> <p>Nájdite si nás na internetových stránkach www.domyos.com (cena internetového pripojenia), alebo sa obráťte na oddelenie styku so zákazníkmi v obchode, kde ste svoj výrobok zakúpili a popri tom nezabudnite predložiť doklad o kúpe.</p>	<p>CS - OSTATNÍ ZEMĚ</p> <p>Potřebujete pomoc?</p> <p>Kontaktujte nás na našich internetových stránkách www.domyos.com (cena za internetové připojení) nebo přijďte na recepci jedné z prodejen značky, kde jste koupili váš výrobek, a předložte doklad o nákupu.</p>	<p>SV - ANDRA LÄNDER</p> <p>Behöver du hjälp?</p> <p>Hiitta oss på hemsidan www.domyos.com (kostnad för internetanslutning tillkommer) eller gå till kundtjänsten i butiken där du köpte produkten, med ditt inköpsbevis.</p>	<p>BG - ДРУГИ ДЪРЖАВИ</p> <p>Имате нужда от помощ?</p> <p>Моля, посетете нашия сайт: www.domyos.com (цената на интернет връзка) или отидете в отдел «Обслужване на клиенти» на магазина, където сте купили продукта, като носите със себе си документ, доказващ направената покупка.</p>	<p>HR - OSTALE ZEMLJE</p> <p>Potrebna vam je pomoć?</p> <p>Pronađite nas na internetskoj stranici www.domyos.com (po cijeni naknade za korištenje interneta) ili savjet potražite u trgovini u kojoj ste kupili proizvod, uz predočenje računa.</p>
<p>SL - DRUGE DRŽAVE</p> <p>DRUGE DRŽAVE</p> <p>Potrebujeťte pomoč?</p> <p>Obiščite našo spletno stran www.domyos.com ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili, pri čemer je potrebno dokazilo o nakupu.</p>	<p>EL - ΑΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ</p> <p>Χρειάζεστε βοήθεια;</p> <p>Επισκεφτείτε τον δικτυακό μας τόπο, στη διεύθυνση www.domyos.com (με το κόστος μιας σύνδεσης στο διαδίκτυο) ή απευθυνθείτε στην υποδοχή οποιουδήποτε καταστήματος της αλυσίδας από την οποία αγοράσατε το προϊόν σας, μαζί με την απόδειξη αγοράς.</p>	<p>TR - DİĞER ÜLKELER</p> <p>Yardıma mi ihtiyacınız var?</p> <p>www.domyos.com internet sitesinden bize ulaşabilirsiniz (bir internet bağlantı ücreti karşılığında) veya bir satın alma kanıtı ile birlikte, ürünü satın aldığınız mağazanın danışma bölümüne başvurabilirsiniz.</p>	<p>RU - ДРУГИЕ СТРАНЫ</p> <p>Нужна поддержка?</p> <p>Обратитесь к нам через наш интернет-сайт www.domyos.com (стоимость подключения к интернету) или подойдите в отдел обслуживания клиентов в магазине той сети, в которой вы купили ваш продукт, с товарным чеком.</p>	<p>VI - QUỐC GIA KHÁC</p> <p>Cần hỗ trợ?</p> <p>Hãy liên hệ với chúng tôi qua trang web www.domyos.com (cần có kết nối internet) hoặc đến đại lý chính hãng mà bạn đã mua sản phẩm, mang theo minh chứng mua hàng.</p>
<p>ID - NEGARA LAIN</p> <p>Perlu bantuan?</p> <p>Kunjungi lah situs internet kami www.domyos.com (biaya koneksi internet) atau datanglah ke toko merek di mana Anda membeli produk Anda, dengan membawa bukti pembelian.</p>	<p>ZH - 其他国家</p> <p>需要帮助？</p> <p>请登录 www.domyos.com 与我们联系 (普通上网费用) 或携带购物发票至您购买产品的商店信息咨询处咨询。</p>	<p>JA - その他の国</p> <p>ヘルプが必要ですか？</p> <p>サイト www.domyos.com をご覧ください (インターネット接続料)。もしくはは製品購入を証明するものをご持参の上、お買い上げいただいた取扱店にお越しください。</p>	<p>ZT - 其他國家</p> <p>需要幫助？</p> <p>請登陸 www.domyos.com 與我們聯繫 (普通上網費用) 或攜帶購物發票至您購買產品的商店的信息諮詢處諮詢。</p>	<p>TH - ประเทศไทย</p> <p>ต้องการรับความช่วยเหลือ ?</p> <p>พบกับเราได้ที่เว็บไซต์ www.domyos.com (อาจมีค่าใช้จ่ายในการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต) หรือไปที่แผนกของห้างร้านที่คุณได้ซื้อผลิตภัณฑ์พร้อมหลักฐานการซื้อผลิตภัณฑ์</p>
<p>KO - 기타 국가</p> <p>도움이 필요하십니까?</p> <p>당사의 웹사이트 www.domyos.com 을 방문하거나(인터넷 연결 비용), 구매 중 명서를 지참하고 제품을 구매한 매장의 프론트 데스크를 방문하십시오.</p>	<p>AR - دول أخرى</p> <p>هل تحتاج إلى مساعدة؟</p> <p>اتصل على عبر موقعنا الإلكتروني www.domyos.com (أو توجه) إلى المحل الذي اشتريته منه المنتج والذي يوجد به علامة الشركة، واحرص على تقديم إثبات الشراء.</p>	<p>FA - سایر کشورها</p> <p>به کمک نیاز دارید؟</p> <p>تथा با هزینه اتصال به اینترنت) از طریق وبسایت www.domyos.com یا با همراه داشتن سند خرید خود به میز پذیرش یکی از خرده فروشی هایی که این محصول را خریداری کرده اید مراجعه کنید.</p>		

DECATHLON

Производитель и адрес, Франция:
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299
59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Product name: INTENSE RUN by DOMYOS
Product function: Treadmill
Model: 8389495
Type: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

This product complies with all the relevant requirements of the following European directives and standards:

Issued in (place): MARCQ-EN-BAROEUL
Date (day/month/year): 01-08-2017
DOMYOS brand manager: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre del producto: INTENSE RUN by DOMYOS
Función del producto: Cinta de correr
Modelo: 8389495
Tipo: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
EN 60335-1
EN 55014-1 y EN 55014-2
EN 61000-3-2 y EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 y EN 957-6

Este producto cumple todos los requisitos relevantes de los siguientes estándares y directivas europeas:

Emitido en (lugar): MARCQ-EN-BAROEUL
Fecha (día/mes/año): 01-08-2017
Director de la marca DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome del prodotto: INTENSE RUN by DOMYOS
Funzione del prodotto: Tapis roulant
Modello: 8389495
Tipo: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Questo prodotto è conforme a tutti i requisiti pertinenti delle seguenti direttive e norme europee:

Redatto a (luogo): MARCQ-EN-BAROEUL
Data (giorno/mese/anno): 01-08-2017
Direttore della marca DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom du produit : INTENSE RUN by DOMYOS
Fonction du produit : Tapis de course
Modèle : 8389495
Type : 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences pertinentes des directives et normes européennes ci-après :

Fait à (lieu) : MARCQ-EN-BAROEUL
Date (jour/mois/année) : 01-08-2017
Directeur de la marque DOMYOS : Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

EG-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

Produktname: INTENSE RUN by DOMYOS
Produktfunktion: Laufband
Modell: 8389495
Typ: 2235419
2006/42/EG
2006/95/EG
2004/108/EG
EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Dieses Produkt erfüllt alle einschlägigen Anforderungen der folgenden europäischen Richtlinien und Normen:

Ausgestellt in (Ort): MARCQ-EN-BAROEUL
Datum (Tag/Monat/Jahr): 01-08-2017
DOMYOS-Markenmanager: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

CONFORMITEITSVERKLARING EG

Productnaam: INTENSE RUN by DOMYOS
Functie van het product: Loopband
Model: 8389495
Type: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Dit product voldoet aan alle relevante eisen van de hieronder vermelde Europese richtlijnen en normen:

Opgemaakt te (plaats): MARCQ-EN-BAROEUL
Datum (dag/maand/jaar): 01-08-2017
Directeur van het merk DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

DECATHLON

Производитель и адрес, Франция:
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299
59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Nazwa produktu: INTENSE RUN by DOMYOS
Funkcja produktu: Bieżnia
Model: 8389495
Typ: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
EN 60335-1
EN 55014-1 i EN 55014-2
EN 61000-3-2 i EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 i EN 957-6

Ten produkt jest zgodny z wszystkimi istotnymi wymaganiami dyrektyw i norm europejskich wymienionych poniżej:

Sporządzono w (miejscowość): MARCQ-EN-BAROEUL
Data (dzień/miesiąc/rok): 01-08-2017
Dyrektor marki DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Numele produsului: INTENSE RUN by DOMYOS
Funcția produsului: Bandă de alergare
Model: 8389495
Tip: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
EN 60335-1
EN 55014-1 și EN 55014-2
EN 61000-3-2 și EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 și EN 957-6

Acest produs este în conformitate cu toate cerințele relevante ale următoarelor directive și norme europene:

Emisă la (localitate): MARCQ-EN-BAROEUL
Dată (zi/lună/an): 01-08-2017
Directorul mărcii DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

PROHLÁŠENÍ ES O SHODĚ

Název výrobku: INTENSE RUN by DOMYOS
Funkce výrobku: Běžecký pás
Model: 8389495
Typ: 2235419
2006/42/ES
2006/95/ES
2004/108/ES
EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Výrobek je v souladu se všemi příslušnými požadavky následujících evropských směrnic a norem:

Vydáno v (místo): MARCQ-EN-BAROEUL
Datum (den/měsíc/rok): 01-08-2017
Manažer značky DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome do produto: INTENSE RUN by DOMYOS
Função do produto: Passadeira
Modelo: 8389495
Tipo: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Este produto está em conformidade com todos os requisitos relevantes das seguintes diretivas e normas europeias:

Emitido em (local): MARCQ-EN-BAROEUL
Data (dia/mês/ano): 01-08-2017
Gestor de marca DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A termék neve: INTENSE RUN by DOMYOS
A termék rendeltetése: Futópad
Modell: 8389495
Típus: 2235419
2006/42/EK
2006/95/EK
2004/108/EK
EN 60335-1
EN 55014-1 és EN 55014-2
EN 61000-3-2 és EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 és EN 957-6

A termék megfelel a következő európai irányelvek és normák összes vonatkozó követelményének:

Kelt (hely): MARCQ-EN-BAROEUL
Idő (nap/hónap/év): 01-08-2017
A DOMYOS márká igazgatója: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

VYHLÁSENIE O ZHODE

Názov produktu: INTENSE RUN by DOMYOS
Funkcia produktu: Bežecký pás
Model: 8389495
Typ: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Tento produkt spĺňa všetky príslušné požiadavky nasledujúcich Európskych smerníc a noriem:

Vydané v (miesto): MARCQ-EN-BAROEUL
Dátum (deň/mesiac/rok): 01-08-2017
Vedúci pracovník značky DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

FÖRSÄKRAN OM EG-ÖVERENSSTÄMMELSE

Produktnamn: INTENSE RUN by DOMYOS
Produktfunktion: Löpband
Modell: 8389495
Typ: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
EN 60335-1
EN 55014-1 och EN 55014-2
EN 61000-3-2 och EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 och EN 957-6

Denna produkt uppfyller alla relevanta krav i följande europeiska direktiv och standarder:

Utfärdad i (ort): MARCQ-EN-BAROEUL
Datum (dag/månad/år): 01-08-2017
Varumärkeschef för DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

DECATHLON

Производител и адрес, Франция:
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299
59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France

IZJAVA O SKLADNOSTI

Naziv proizvoda: INTENSE RUN by DOMYOS
 Funkcija proizvoda: Traka za trčanje
 Model: 8389495
 Vrsta: 2235419
 2006/42/CE
 2006/95/CE
 2004/108/CE
 EN 60335-1
 EN 55014-1 & EN 55014-2
 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
 EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Proizvod je u skladu sa svim relevantnim zahtjevima sljedećih europskih direktiva i standarda:

Izdano (mjesto): MARCQ-EN-BAROEUL
 Datum (dan/mjesec/godina): 01-08-2017
 Menadžer robne marke DOMYOS: Caroline LANIGAN
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE

Όνομασία προϊόντος: INTENSE RUN by DOMYOS
 Λειτουργία προϊόντος: Διάδρομος
 Μοντέλο: 8389495
 Τύπος: 2235419
 2006/42/CE
 2006/95/CE
 2004/108/CE
 EN 60335-1
 EN 55014-1 & EN 55014-2
 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
 EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Το προϊόν αυτό πληροί το σύνολο των σχετικών απαιτήσεων των παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών και προτύπων:

Συντάχθηκε στην (τόπος): MARCQ-EN-BAROEUL
 Ημερομηνία (ημέρα/μήνας/έτος): 01-08-2017
 Διευθυντής του εμπορικού σήματος DOMYOS: Caroline LANIGAN
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ CE

Название изделия: INTENSE RUN by DOMYOS
 Назначение изделия: Беговая дорожка
 Модель: 8389495
 Тип: 2235419
 2006/42/CE
 2006/95/CE
 2004/108/CE
 EN 60335-1
 EN 55014-1 & EN 55014-2
 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
 EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Это изделие соответствует всем применимым требованиям следующим европейским директив и норм:

Место составления: MARCQ-EN-BAROEUL
 Дата (день/месяц/год): 01-08-2017
 Директор по бренду DOMYOS: Caroline LANIGAN
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Наименование на продукта: INTENSE RUN by DOMYOS
 Функция на продукта: Бягаща пътека
 Модел: 8389495
 Вид: 2235419
 2006/42/EO
 2006/95/EO
 2004/108/EO
 EN 60335-1
 EN 55014-1 & EN 55014-2
 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
 EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Този продукт съответства на всички изисквания на европейските директиви и стандарти изброени по-долу:

Издадена в (място): MARCQ-EN-BAROEUL
 Дата (ден/месец/година): 01-08-2017
 Управител за марката DOMYOS: Caroline LANIGAN
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

IZJAVA O SKLADNOSTI (ES)

Ime izdelka: INTENSE RUN by DOMYOS
 Funkcija izdelka: Tekalna steza
 Model: 8389495
 Tip: 2235419
 2006/42/ES
 2006/95/ES
 2004/108/ES
 EN 60335-1
 EN 55014-1 in EN 55014-2
 EN 61000-3-2 in EN 61000-3-3
 EN ISO 20957-1 in EN 957-6

Izdelek je skladen z vsemi ustreznimi zahtevami sledećih evropskih direktiv in standardov:

Izdano v (kraj): MARCQ-EN-BAROEUL
 Datum (dan/mesec/leto): 01-08-2017
 Vodja blagovne znamke DOMYOS: Caroline LANIGAN
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

AB UYUMLULUK BEYANI

Ürünün adı: INTENSE RUN by DOMYOS
 Ürünün işlevi: Koşu bandı
 Model: 8389495
 Tip: 2235419
 2006/42/CE
 2006/95/CE
 2004/108/CE
 EN 60335-1
 EN 55014-1 & EN 55014-2
 EN 61000-3-2 ve EN 61000-3-3
 EN ISO 20957-1 ve EN 957-6

Bu ürün, aşağıdaki Avrupa yönetmeliklerine ve standartlarına ilişkin tüm gereksinimlere uygundur:

Hazırlandığı yer (yer): MARCQ-EN-BAROEUL
 Tarih (gün/ay/yıl): 01-08-2017
 DOMYOS marka müdürü: Caroline LANIGAN
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

TUYÊN BỐ EC VỀ SỰ PHÙ HỢP

Tên sản phẩm: INTENSE RUN by DOMYOS
 Chức năng sản phẩm: Máy chạy bộ
 Mô-đen: 8389495
 Loại: 2235419
 2006/42/CE
 2006/95/CE
 2004/108/CE
 EN 60335-1
 EN 55014-1 & EN 55014-2
 EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
 EN ISO 20957-1 & EN 957-6

Sản phẩm này tuân thủ tất cả các yêu cầu liên quan về các chỉ thị và tiêu chuẩn Châu Âu sau:

Được cấp tại (nơi): MARCQ-EN-BAROEUL
 Ngày (Ngày/tháng/năm): 01-08-2017
 Quản lý thương hiệu DOMYOS: Caroline LANIGAN
 DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
 59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

Производитель и адрес, Франция:
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299
59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France

PERNYATAAN KESESUAIAN CE

Nama produk: INTENSE RUN by DOMYOS
Fungsi produk: Treadmill
Model: 8389495
Jenis: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
Produk ini sesuai dengan semua persyaratan relevan dari direktif dan standar Uni Eropa berikut: EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6
Dibuat di (tempat): MARCQ-EN-BAROEUL
Tanggal (hari/bulan/tahun): 01-08-2017
Direktur merek DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

EC符合性声明

产品名称: INTENSE RUN by DOMYOS
产品功能: 跑步机
型号: 8389495
类型: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
本产品符合以下欧盟指令及标准: EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6
发布地点: MARCQ-EN-BAROEUL
日期 (日/月/年): 01-08-2017
DOMYOS品牌经理: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

EC規範遵從聲明

產品名稱: INTENSE RUN by DOMYOS
產品功能: 跑步機
型號: 8389495
類別: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
此產品符合以下所有歐洲規範及標準之相關要求: EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6
發行(地點): MARCQ-EN-BAROEUL
日期(日/月/年): 01-08-2017
DOMYOS 品牌經理: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

EC 준수성 성명

제품명: INTENSE RUN by DOMYOS
제품 기능: 러닝머신
모델: 8389495
유형: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
본 제품은 유럽의 다음 지침 및 표준상의 모든 관련 요구사항을 준수하고 있습니다: EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6
제조지(장소): MARCQ-EN-BAROEUL
일자(연/월/일): 01-08-2017
DOMYOS 브랜드 매니저: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

EC適合宣言書

製品名: INTENSE RUN by DOMYOS
製品の機能: トレッドミル
型: 8389495
種類: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
本製品は以下のEC指令および基準のすべての関連要件に適合しています: EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6
発効地: MARCQ-EN-BAROEUL
発効日 (日/付/都市): 01-08-2017
DOMYOS ブランドマネージャー: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

ใบรับรองมาตรฐาน EC

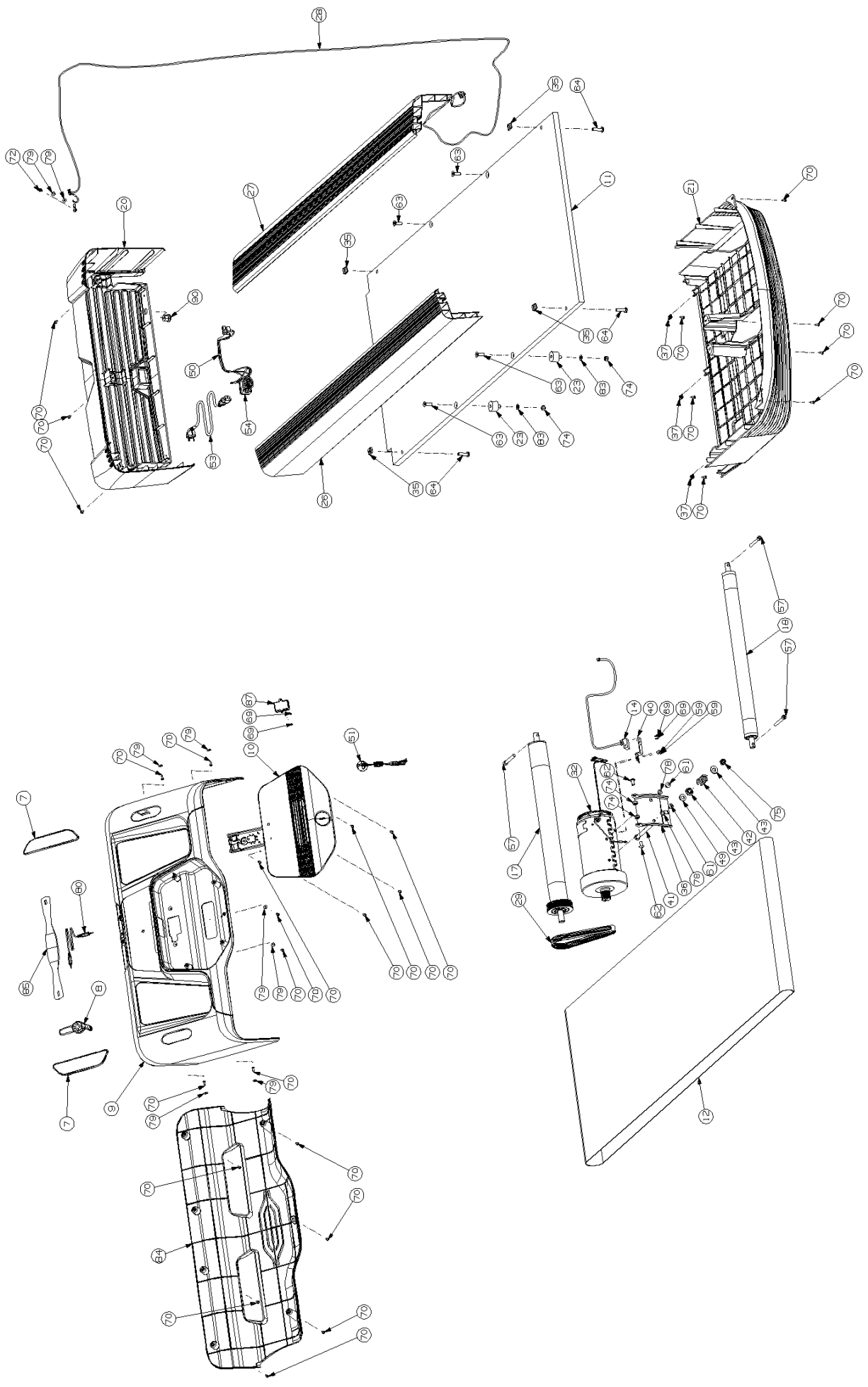
ชื่อผลิตภัณฑ์: INTENSE RUN by DOMYOS
ฟังก์ชันการทำงาน: ตู้วิ่งไฟฟ้า
รุ่น: 8389495
ประเภท: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องทั้งหมดของกฎระเบียบและมาตรฐานของสหภาพยุโรป: EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6
ออกใน (สถานที่ตั้ง): MARCQ-EN-BAROEUL
วันที่ (วัน/เดือน/ปี): 01-08-2017
ผู้จัดการแบรนด์ DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

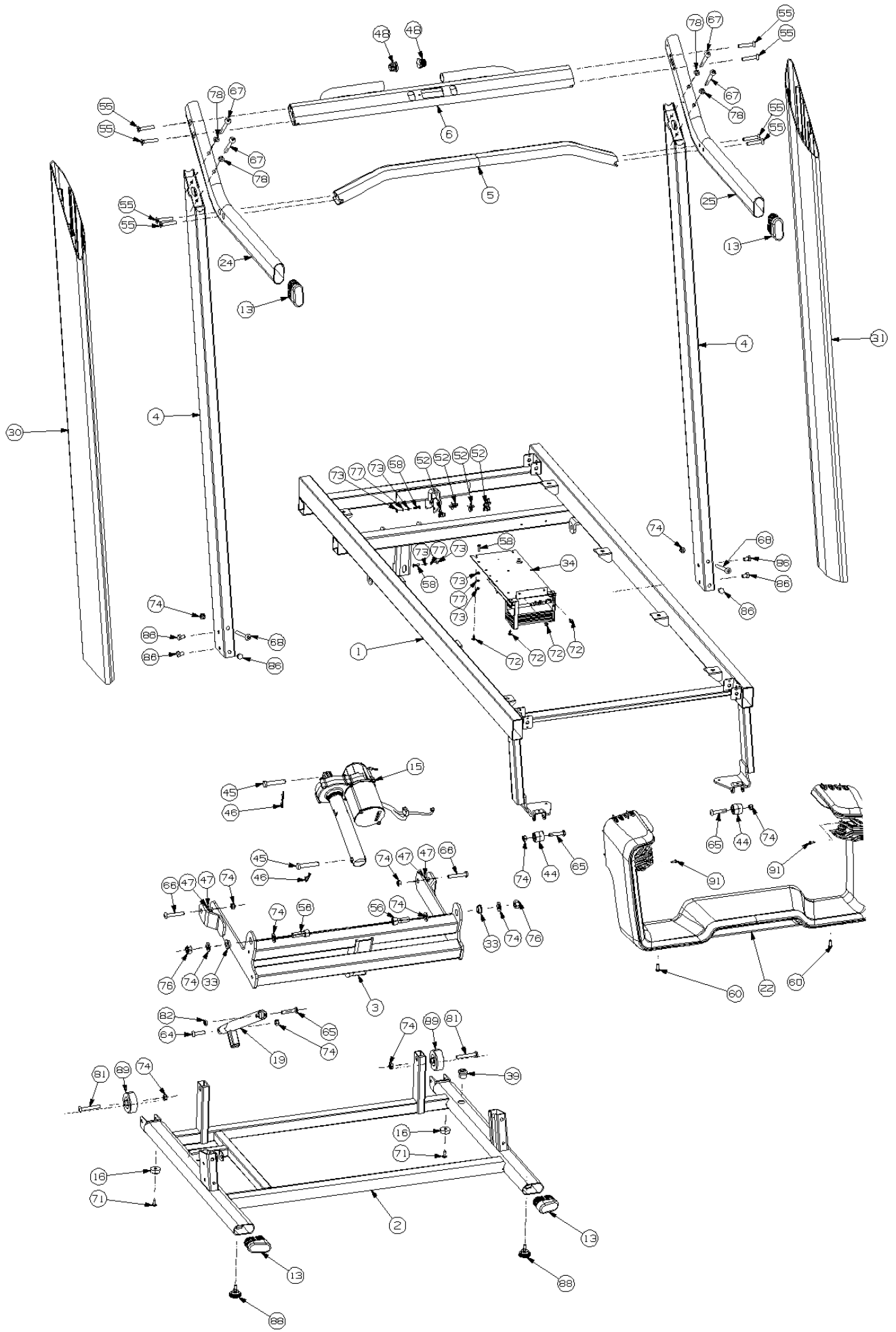
إقرار مطابقة المنتج لاشتراطات أسواق الاتحاد الأوربي

اسم المنتج: INTENSE RUN by DOMYOS
وظيفة الجهاز: جهاز المشاية الكهربائية
الموديل: 8389495
النوع: 2235419
2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
يتوافق هذا المنتج مع كافة المتطلبات ذات الصلة والخاصة بالتوجيهات والمعايير القياسية الأوروبية التالية: EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6
صادر في (مكان): MARCQ-EN-BAROEUL
التاريخ (يوم/شهر/سنة): 01-08-2017
مدير علامة DOMYOS التجارية: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France

بیانیه انطباق EC

نام محصول: INTENSE RUN by DOMYOS
تردمیل: مدل 8389495
نوع: 2235419
نوع: 2006/42/CE
2006/95/CE
2004/108/CE
این محصول با تمام مقررات مربوطه بخشنامه و استانداردهای اروپایی سازگاری دارد: EN 60335-1
EN 55014-1 & EN 55014-2
EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3
EN ISO 20957-1 & EN 957-6
صادر شده در (محل): MARCQ-EN-BAROEUL
تاریخ (روز/ماه/سال): 01-08-2017
مدیر برند DOMYOS: Caroline LANIGAN
DECATHLON, 4 boulevard de Mons, BP 299
59650 VILLENEUVE D'ASCQ CEDEX, France





INTENSE RUN

- BY DOMYOS -

Original instructions to be kept
Notice originale à conserver
Conserve estas instrucciones originales
Originalanleitung für Ihre Unterlagen
Istruzioni originali da conservare
De oorspronkelijke handleiding dient bewaard te worden
Manual original a guardar
Instrukcja obsługi do zachowania na przyszłość
Tegye el az eredeti használati utasítást.
Сохраните оригинальную инструкцию
Informații originale care trebuie păstrate
Originál návod uchovať
Originální návod uschovejte
Originalbipacksedel att spara
Запазете оригиналното упътване
Muhafaza edilecek orijinal kullanım kılavuzu
Izvorne upute, sačuvajte za kasniju upotrebu
Shranite originalna navodila
Φυλάξτε το πρωτότυπο των οδηγιών χρήσης
Tuân theo các chỉ dẫn ban đầu
Petunjuk asli untuk disimpan
请保留说明书
大切に保管してください
請保留原始說明書
โปรดเก็บรักษาคู่มือการใช้งาน
보관해야 할 사용설명서 원본
يرجى الاحتفاظ بهذه النشرة
دستورالعمل های اصلی را نگهداری کنید

DECATHLON

Производитель и адрес, Франция:
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299
59650 Villeneuve d'Ascq cedex - France

Made in China - Hecho en China - Fabriqué en Chine - Fabricado na/em China - Произведено в Китае - İmal edildiği yer Çin - ผลิตในจีน - الصين صنع في

TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti Osmaniye Mahallesi Çobançeşme Koşuyolu Bulvarı No: 3 Marmara Forum Garden Office 0B Blok 01 Bakırköy 34146 Istanbul, TURKEY

540-0011, 大阪市中央区農人橋1-1-22, 大江ビル10階, ノヴァテックジャパン株式会社

Importado para o Brasil por IGUASPORT Ltda. CNPJ 02.314.041/0001-88

跑步機 - 主要材料: 金屬 - 中國製造 - 進口/委製商台灣迪卡儂有限公司 台中市南屯區大墩南路379號 04-24719666

Импортер/уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Октобл», 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», влад. 3, стр. 3, +7(495)6414446 - Беговая дорожка - для занятий спортом

以下标示仅在中国大陆地区适用 - 生产商: 迪脉(上海)企业管理有限公司 地址: 上海市浦东新区银霄路393号2幢二层西北侧 邮编:201204 - GB17498-1 2008 - GB 17498-6 2008 - 品名:跑步机 - 主要材料: 金属 - 等级: 合格品 - 中国制造 - 质检证明: 合格 - 商标: DOMYOS

สู้วิ่ง - ชื่อผู้นำเข้า: บริษัท ดีแคทลอน (ประเทศไทย) จำกัด เลขที่ 14/9 หมู่ที่ 13 ถนนบางนา-ตราด ตำบลบางแก้ว อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540

Importado para Colombia por Decathlon Colombia SAS - NIT: 900868271 - SIC: 900868271-1

جهاز المشاية الكهربائية - Decathlon Trading Egypt - 1st Al Wozaraa Square 1169 - Sheraton - Cairo - Egypt

DECATHLON HONG KONG COMPANY LIMITED - SUITE 1623 16/F OCEAN CENTRE - 5 CANTON ROAD - KOWLOON - HONG KONG

Importado por Artículos Deportivos Decathlon, S.A de C.V Av. Ejército Nacional 826, Delegación Miguel Hidalgo, Colonia Polanco, 11540 Ciudad de México, México R.F.C ADD 150727S34

Decathlon Australia Pty Ltd. - 4/37 Union Street, Pyrmont, Sydney NSW 2009, Australia

Máy chạy bộ - Vật liệu chính:Kim loại - Sản xuất tại Trung Quốc - Tên và địa chỉ NKK/PP: Công ty TNHH Decathlon Việt Nam 561A Điện Biên Phủ, Phường 25, Quận Bình Thạnh, Tp.Hồ Chí Minh, Việt Nam

EN 957-6:2010
EN ISO 20957-1 2013

Pack Ref : 2147276